

# Revell '57 CHEVY® COUPÉ

07489 - 0389

©2002 BY REVELL AG.

PRINTED IN GERMANY



## '57 Chevy® Coupé

Bis Anfang der 50er Jahre galt die Marke Chevrolet® als zuverlässig, genoss allerdings bei der Jugend weniger Ansehen. Dies änderte sich schlagartig 1955, als der solide und bewährte Sechszylinder Motor durch den leistungsstarken V8 ersetzt wurde. Das neue, drehfreudige Triebwerk war dank neuer Gießereiverfahren deutlich leichter als sein Vorgänger, lieferte aber spürbar mehr Leistung. Unter der Leitung des Chefstilisten Harley Earl kamen zudem vollständig neue, sportlich-aggressive Karosserien auf den Markt. Jetzt interessierte sich auch zusehends die Jugend für die Marke Chevrolet®. Obwohl sich die äußere Erscheinung wenig geändert hatte, nahmen die Modelle des Jahres 1957, allen voran der Bel Air® (Version Typ B), eine Ausnahmeposition in der Automobilgeschichte ein. Die Karosserie besaß immer noch die diskreten Chromteile, auch die große Panorama Scheibe blieb unverändert. Allerdings waren Front- und Heckpartie deutlich überarbeitet. Die horizontal verlaufenden hinteren Kotflügel verfügten über Heckflossen, die in raketenförmigen Heckleuchten endeten. Der wuchtige Kühlergrill nahm zudem in seinen Ausmaßen deutlich zu, die Motorhaube verfügte jetzt über raketenähnliche Zierelemente. Dennoch erhielt sich der Chevy® eine sehr harmonische, einheitliche Linienführung. Auch der Motor bot Neuerungen. Der 4,6 Liter mit Benzineinspritzung lieferte beachtliche 283 PS, der den Chevy® auf 200 km/h Spitzengeschwindigkeit brachte. Der Chevy® Bel Air® Coupé glänzte mit gold-getönten Elementen an der Karosserie. Insbesondere seine Heckpartie machte den Wagen zu der einzigartigen Verkörperung des Stils der 50er Jahre und zu einem Klassiker ohnegleichen, der Generationen begeisterte. Mit (Version Typ C) Cragar Fünfspeichenrädern, Goodyear Reifen und zusätzlichen Ansaugstutzen war der Chevy® als Dragster Mitte der 60er Jahre häufig zu sehen. Selbst gut 30 Jahre später, immer noch populärer Oldtimer, ist der Chevy® auf der Straße zu finden (Version Typ A), der nach wie vor Blicke auf sich zieht und Autofans begeistert.

## '57 Chevy® Coupé

By the early fifties the Chevrolet® had gained a reputation for reliability, but it had minimum appeal for the young. This changed decisively in 1955 when the robust and dependable six cylinder engine was replaced by the powerful V-8. The lively new engine, thanks to a new casting process, was much lighter than its predecessor, but it delivered significantly more power. Under the leadership of the chief stylist, Harley Earl, it came on the market with a completely new, aggressive and sporty body. Now the younger generation were taking appreciably more interest in the Chevrolet®. Although its external appearance had changed little, the 1957 models occupy an exceptional position in the history of the car, and none more than the Bel Air® (type B). The bodywork still had the discrete chrome fittings and the broad panorama windscreen remained unchanged, but the front and rear were clearly redesigned. The horizontal rear mudguard had rear fins that terminated in rocket-shaped tail lights. The hefty radiator grill also increased in size, the bonnet now had rocket-like ornaments. This gave the Chevy® a very harmonious, uniform line. The engine also offered some innovations. The 4.6 litre fuel injection system delivered a substantial 283 bhp, giving the Chevy® a top speed of 200 km/h. The body of the Chevy® Bel Air® Coupé gleams with gold-tinted trim. The rear view of the car in particular is a unique embodiment of the fifties style and an unparalleled classic that has captivated generations. With Cragar five-spoked wheel, Goodyear tyres and extra intake stubs, the Chevy® (C type) was often to be seen as a dragster in the mid sixties. Even a good 30 years later, the Chevy® (A type) can still be seen on the road, a popular old-timer that attracts attention and captivates car enthusiasts.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell AG/Revell Monogram Inc. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.  
Ce produit est propriété de la société Revell AG/Revell Monogram Inc. Toute utilisation ou duplication frausque sera l'objet de poursuites en justice.  
Modelado y en propiedad de Revell AG/Revell Monogram Inc. limitaciones de marcas serán perseguidas por la ley.  
Forma prodotta da Revell AG/Revell Monogram Inc. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.  
Malli on Revell AG/Revell Monogram Inc. valmistama ja omistamissa. Laittomaan kopiointiin tullaan puuttumaan oikeudellisin toimin.  
Formen er produsert og eies av Revell AG/Revell Monogram Inc. Etterligning uten tillatelse vil bli gjestetraft for rettslig forfølgelse.  
Produkcija i prava vlasnosti firmy Revell AG/Revell Monogram Inc. Nalaganje podrobna jest zabrana pod odgovornosti naših zaposlenih.  
Model, Revell AG/Revell Monogram Inc. firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklitler mahkumene işlepe edilecektir.  
A forma eședificia și a înfățișării bătătoare a Revell AG/Revell Monogram Inc. A joapătării utilizării și a falsificării vor fi urmăriți.

Model manufactured by and property of Revell AG/Revell Monogram Inc. Illegal imitations are subject to prosecution.  
Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell AG/Revell Monogram Inc. Onrechtmatige nabootsingen worden gerechtelijk vervolgd.  
Formas produzidas e de propriedade de Revell AG/Revell Monogram Inc. Cópias não autorizadas serão processadas judicialmente como determinado na lei.  
Modellen tillverkad av och tillhör Revell AG/Revell Monogram Inc. All efterlikning beivras enligt lagen om upphovsrätt.  
Forman er fremstillet af Revell AG/Revell Monogram Inc. som også har alle rettigheder. Lovstraffe efterligning søgtes.  
Mallin valmistama ja omistama oikeudet kuuluu Revell AG/Revell Monogram Inc. Ilmoittamattomissa olemassa olevien kopioiden ja muokattujen mallien kopiointi on kielletty.  
Hoppet av formen er produsert og eies av Revell AG/Revell Monogram Inc. Oppretning av kopier uten tillatelse vil bli straffet etter lov.  
Tvaritly vyroben formou Revell AG/Revell Monogram Inc. a je jejim vlastnictvím. První nezákonným reprodukčním se bude postoupová soudní cestou.

**Zu Ihrer Sicherheit!****Security-Text!****D:****ACHTUNG:** Nur für Kinder über 8 Jahre!

Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen empfohlen.

**VORSICHT!** Bauanleitung vor Gebrauch lesen, befolgen und nachschlagebereit halten. Bausätze und Zubehör außer Reichweite von Kleinkindern (unter 36 Monaten) und Tieren entfernt halten. Die Hände und die Werkzeuge nach dem Basteln waschen. Bitte nur das dem Bausatz beiliegende oder in der Gebrauchsanleitung empfohlene Zubehör benutzen.

Beim Basteln mit lösungsmittelhaltigen Produkten nicht essen, trinken oder rauchen. Von Zündquellen fernhalten. Material nicht mit den Augen, Haut und Mund in Berührung bringen oder verschlucken. Dämpfe nicht einatmen.

**F:****ATTENTION:** destinés seulement aux enfants de plus de 8 ans! Utilisation recommandée sous la surveillance d'adultes. Mesure de précaution: bien lire et suivre les instructions de montage avant emploi, et les garder à portée de la main.

Tenir les jeux de pièces et accessoires hors de la portée d'enfants en bas âge (moins de 36 mois) et des animaux. Se laver les mains et nettoyer les outils après le travail. N'utiliser que les accessoires contenus dans le jeu de pièces ou conseillés dans le manuel d'utilisation.

Lors du bricolage, avec des produits contenant des solvants, ne pas manger, boire ou fumer. Tenir à l'écart de sources inflammables. Ne pas mettre le matériel en contact avec les yeux, la peau et la bouche, et ne pas l'avaler. Ne pas respirer les vapeurs.

**E:****ATENCIÓN:** ¡Solo para niños de más de 8 años! Se recomienda una utilización de los mismos bajo la vigilancia de adultos.**¡CUIDADO!** Leer atentamente las instrucciones de uso antes de la utilización, seguir las minuciosamente y mantenerlas siempre a mano para cualquier consulta.

Mantener los juegos de piezas fuera del alcance de niños (menores de 3 años) y de los animales. Después de haber realizado trabajos, es necesario lavar las herramientas y las manos. Les rogamos utilicen exclusivamente los accesorios que se adjuntan al juego de piezas o los recomendados en las instrucciones.

Al efectuar trabajos de bricolaje con productos que contengan disolventes, no comer, beber, ni fumar. Mantenerse alejado de cualquier fuente de ignición. El material no debe contactar con los ojos, la piel ni la boca. No inhalar los vapores.

**P:****ATENÇÃO:** só para crianças com mais de 8 anos!

Recomenda-se a sua utilização sob a vigilância de adultos.

**CUIDADO!** Antes de usar, ler com atenção e seguir as instruções de construção, e tê-las sempre à mão para as consultar.

Guardar os conjuntos de montagem e acessórios fora do alcance de crianças (de idade inferior a 36 meses) e animais. Lavar as mãos e as ferramentas depois de um trabalho. Queira utilizar exclusivamente os acessórios fornecidos com o conjunto de montagem ou recomendados nas instruções de utilização.

Durante os trabalhos com produtos contendo solventes, não comer, não beber nem fumar. Manter afastadas fontes de inflamação. Não tocar com o material nos olhos, na pele ou na boca, nem engolir. Não aspirar os vapores.

**N:****ADVARSEL:** Kun for barn over 8 år! I ung alder bør modellbygging forges under oppsikt av/sammen med en voksen person!**OBS:** Studer byggeveiledningen godt før du begynner å bygge, følg den skritt for skritt, og ta vare på den for eventuell senere bruk.

La ikke barn under angitt alder, eller dyr, komme i nærheten av "byggeplassen". Lagre kjemiske stoffer utenfor mindreråriges rekkevidde. Vask hender og utstyr godt hver gang du er ferdig med å bygge, og rydd opp etter deg. Bruk kun tilbehør som følger med settet, eller som anbefales brukt til det.

Ikke spis, drikk eller royk etter modellbygging med løsemiddelholdige midler. Hold lett antennelige materialer vekk fra åpen flamme. Pass på at du ikke får lim på huden, i øynene, i munnen og ikke spiser det. Får du lim på huden, vask området godt med mye vann. Får du lim i øyet, vask det med rikelige mengder vann, og hold øyet åpent hele tiden. Oppsøk lege! Har du svelget lim, vask munnen godt med vann, og drikk rikelig.

**FORSØK IKKE Å FREMBRING BREKNINGER,** men oppsøk lege! Avdunstinger må innåndes. Føler du deg uvel, avbryt byggingen og gå ut i frisk luft.**GB: WARNING!**

• (Paint and cement) for children over eight years of age only.

• For use under adult supervision.

**CAUTION!**

• Read the instructions before use, follow them and keep them for reference.

**SAFETY RULES**

• Keep children under 3 years of age and animals away from the activity area.

• Store chemical toys out of reach of young children.

• Wash hands and tools after carrying out activities.

• Clean all equipment after use.

• Do not use any equipment which has not been supplied with the set or recommended in the instructions for use.

• Do not eat, drink or smoke while working with solvent-based products.

• Flammable. Keep away from ignition sources.

• Do not allow the products to come into contact with the skin, eyes and mouth.

• Do not inhale fumes.

**NL:****ATTENTIE:** uitsluitend geschikt voor kinderen ouder dan 8 jaar! Wij adviseren het gebruik onder toezicht van een volwassene persoon.**VOORZICHTIG!** Lees voor het gebruik de handleiding, volg deze op en houd hem voor het noslaan binnen handbereik.

Bouwsets en hulpmiddelen buiten bereik houden van kleine kinderen (onder 36 maanden) en dieren. Was na het knutselen de handen en het gereedschap. Gebruik a.u.b. alleen de hulpmiddelen die zijn meegeleverd of die in de gebruiksaanwijzing worden geadviseerd.

Tijdens het knutselen met producten op een basis van oplosmiddelen niet eten, drinken of roken. Uij de buurt van onstekingshaarden houden. Materiaal niet in contact met ogen, huid en mond brengen of verslikken. Dampen niet inademen.

**I:****ATTENZIONE!** Esclusivamente adatto per bambini oltre gli 8 anni!

Da usare sotto la sorveglianza di adulti.

**IMPORTANTE!** Leggere attentamente le istruzioni sull'uso, seguirle rigorosamente e tenerle sempre a portata di mano per una pronta consultazione.

Tenere le confezioni e gli accessori lontano dalla portata di mano dei bambini (sotto ai 36 mesi) e dagli animali. Dopo aver praticato il bricolage, lavarsi le mani e lavare gli attrezzi. Adoperare solo gli accessori acclusi alla confezione oppure quelli consigliati nelle istruzioni d'uso.

Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro con prodotti contenenti solventi. Tenere i kits lontani da fonti di accensione. Non portare il materiale a contatto con gli occhi, la pelle o la bocca; non ingerirlo. Non aspirare i vapori.

**FIN:****HUOMIO:** Tarkoitettu vain vähintään 8-vuotiaiden lasten käyttöön!

Käytettävä mieluiten aikuisen henkilön valvonnassa. VARO! Lue ohjeet ennen askartelun aloittamista, noudata niitä ja pidä ne aina ulottuvilla. Pidä rakennussarja ja tarvikkeet pikkulasten (alle 36 kk:n ikäiset) ja eläinten ulottumattomissa. Pese kädet ja työkalut askartelun jälkeen. Käytä ainoastaan rakennussarjaan kuuluvia tai käyttöohjeessa suositeltuja tarvikkeita. Älä syö, juo tai tupakoi käyttäessäsi luotintuotteita. Pidä loitolla palovaarallisia esineistä. Vältä materiaalin kosketusta silmien, ihon tai suun kanssa äläkä niele materiaalia. Älä hengitä höyryä.

**Zu Ihrer Sicherheit!****Security-Text!****S:****OBSERVERA:** Endast för barn över 8 år!

Det rekommenderas att vuxna har uppsikt när barn bygger.

**OBSERVERA!** Läs bygganvisningen före du börjar, följ den och håll den i beredskap. Förvara byggsatser och tillbehör utom räckhåll för småbarn (under 3 år) och djur. Tvätta händer och verktyg efter arbetet. Använd bara de tillbehör som ingår i byggsatsen eller som rekommenderas i bruksanvisningen.

När du bygger med produkter som innehåller lösningsmedel, bör du inte äta, dricka eller röka. Bygg inte i närheten av brandkällor. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen, huden eller munnen och svälj det inte. Andas inte in ångorna.

**DK:****NB!** Kun for børn over 8 år!

Det anbefales, at anvendelse kun finder sted under opsyn af voksne. NB! Læs byggevejledningen før brug, følg den og hav den hele tiden ved hånden. Byggesæt og tilbehør holdes uden for dyrs og småbarns rækkevidde (så længe de er under 3 år). Hænder og værktøj vaskes efter arbejdet. Brug venligst kun det tilbehør, der følger med byggesættet eller er anbefalet i brugsanvisningen. Lad være med at spise, ryge eller drikke, når der arbejdes med produkter, der indeholder opløsningsmidler. Undgå åben ild. Materialet må ikke komme i berøring med øjne, hud eller mund og må ikke synkes. Dampene må ikke indåndes.

**PL:****UWAGA:** Tylko dla dzieci powyżej 8 lat!

Zaleca się używanie pod nadzorem dorosłych.

**OSTROŻNIE!** Przeczytać przed użyciem instrukcję modelarską, stosować się do niej i trzymać pod ręką.

Nie trzymać elementów zestawu oraz wyposażenia w zasięgu małych dzieci (w wieku poniżej 36 miesięcy) oraz zwierząt domowych. Po majsterkowaniu umyć ręce oraz narzędzia. Proszę używać tylko wyposażenia należącego do zestawu lub wyposażenia zalecanego przez instrukcję montażu.

Przy majsterkowaniu produktami zawierającymi rozpuszczalniki proszę nie jeść, nie pić i nie palić. Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie dotykać materiałem oczu, skóry i ust, nie wdychać par.

**TR:****DİKKAT:** Sadece 8 yaşın üzerindeki çocuklar içindir.

Yetişkinlerin gözetiminde kullanılması tavsiye edilir.

**DİKKAT:** Kullanma talimatnamesini önceden dikkatle okuyarak kesinlikle uyunuz ve her an ulaşabileceğiniz bir yerde bulundurunuz.

Yapı gruplarını ve aksesuarları küçük çocukların (36 aylık altında) ve hayvanların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun. İş bitiminden sonra ellerinizi ve takımları yıkayın. Lütfen sadece yapı grupları ile birlikte verilen veya kullanma talimatında tavsiye edilen aksesuarları kullanın. Çözültü maddesi içeren ürünler ile birleştirme işlemi yaparken yemek yemeyiniz, içmeyiniz ve sigara içmeyiniz. Birleştirme işlemi yaparken yemek yemeyiniz, içmeyiniz ve sigara içmeyiniz. Yanıcı kaynaklardan uzak tutunuz. Materyali gözle, deriyle ve ağızla temas ettirmeyiniz veya yutmayınız. Buharı teneffüs etmeyiniz.

**CZ:****UPOROZNĚNÍ:** Pouze pro děti starší 8 let!

Doporučuje se používat pod dozorem dospělých.

**POZOR:** Před použitím přečtěte stavební návod, řiďte se jím a mějte jej připravený k použití.

Stavební soupravy a příslušenství držet mimo dosah malých dětí (mladší než 36 měsíců) a zvířat. Ruce a nástroje po skončení sestavování umýt. Používejte jen příslušenství, které je přiloženo ke stavební soupravě nebo které je doporučováno v návodu k použití. Při sestavování s výrobky, které obsahují rozpouštědla, prosím nejíst, nepít ani nekouřit. Vyhýbat se zápalným zdrojům. Chránit oči, pokožku a ústa před stykem s materiálem a zabránit spolknutí. Nevdechovat páry.

**GR:****ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μόνο για παιδιά πάνω των 8 χρονών!

Συνιστάται η χρήση μόνο υπό την επίτηρηση ενηλίκων.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Διαβάστε τις οδηγίες κατασκευής πριν τη χρήση, ακολουθείστε τις και διατηρείστε τις κοντά σας για να τις συμβουλευέστε σε περίπτωση ανάγκης.

Διαφυλάγετε τα κατασκευαστικά σετ και τα αξεσουάρ, μακριά από μικρά παιδιά (κάτω από 36 μήνες) και ζώα. Υστερα από κάθε μερμετί, πλένετε τα χέρια σας και τα εργαλεία. Παρακαλώ χρησιμοποιείτε μόνο εκείνα τα αξεσουάρ που παρατίθενται στο κατασκευαστικό σετ ή εκείνα που συνιστώνται στις οδηγίες χρήσης.

Κατά τη διάρκεια της κατασκευής με προϊόντα που περιέχουν διαλυτικά μέσα μην τρώτε, μην πίνετε και μην καπνίζετε. Διατηρείστε το υλικό μακριά από αναφλέξεις.

Αποφεύγετε κάθε επαφή του υλικού με τα μάτια, το δέρμα και το στόμα καθώς και την κατάποσή του. Μην εισπνέετε τους ατμούς.

**H:****FIGYELEM:** csak 8 éven felüli gyerekek számára!

Használatát csak felnőttek felügyelete mellett ajánljuk.

**VIGYÁZAT!** Az összeépítési útmutatót a készlet használata előtt olvassa át, kövesse és tartsa utána nézésre készenlétben.

Építőelemeket és kiegészítőket kisgyermekek (36 hónap alatt) és háziállatok hatótávolságától távol kell tartani. A kezeket és szerszámokat a barkácsolás után meg kell mosni. Kérjük, csak az építőelemek mellett található, vagy a használati utasításban ajánlott kiegészítők használatát. Oldószert tartalmazó termékekkel való barkácsolás közben ne egyék, ne igyék közben ne egyék, ne igyék, ne dohányozzék! Nyílt lángtól tartsa távol. Óvakodjon attól, hogy az anyag a szemébe, a bőrre vagy a szájába jusson; lenyelni nem szabad!

**SLO:****OPAZORILA:** Samo za otroke, starejše od 8 let!Priporočamo, da delo nadzorujejo odrasli. **POZOR!** Pred začetkom sestavljanja skrbno preberite navodilo. Upošteвайте ga in pri sestavljanju uporabljajte kot priročnik. Sestavne dele in pribor hranite na varnem, izven dosega otrok (mlajših od 36 mesecev) in domačih živali. Po končanem delu si umijte roke in očistite orodje pod tekočo vodo. Prosimo, da uporabljate samo predpisan pribor, ki je priložen kompletu. Lahko uporabljate tudi druga orodja, ki so naštetá ali priporočena v navodilih.

Če uporabljate snovi, ki vsebujejo razredčila ali topila, med delom ne smete jesti, piti ali kaditi! V bližini ne sme biti odprtega ognja ali drugih virov z visoko toploto! Materiali ne smejo priti v usta, na kožo ali v oči, izparin ne smete vdihovati.

**RUS:****ВНИМАНИЕ:** только для детей старше 8 лет!

Применение разрешается под наблюдением взрослых.

**ОСТОРОЖНО!** Перед применением прочитайте руководство по пользованию, соблюдайте его и справляйтесь по нему.

Конструкторские наборы и принадлежности храните в месте, недоступном для маленьких детей (младше 3 лет) и животных. После занятий руки и инструменты вымыть. Используйте, пожалуйста, только приложенный конструкторский набор деталей или принадлежности, рекомендованные в руководстве по пользованию.

Во время занятий с изделиями, содержащими растворители, не принимайте пищу, не пейте и не курите.

Держать далеко от источников зажигания.

Избегать соприкосновения материала с глазами, кожей и ртом. Не заглядывать!

Пары не вдыхать.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

Dr. Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgröten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wäscheklammern zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschlösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneiden und mit Löschpapier andrücken.

NL: OPGEEF: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afkomen van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gekleurde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht wassmiddel reinigen en vanzelf laten drogen, zodat de verf en de decal beter hechten. Controleer voor het lijm van de onderdelen passen; lijm dan opletangen. Chrom en verf van het raam verwijderen. Kleine onderdelen verven voordat ze van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke detail afzonderlijk wassen; laten in ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier scheiden en met löschpapier andrukken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

F: ATTENTION: lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires: couteau et lime pour ébarber les pièces (2); élastiques, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution délicate de produit de lavage et laissez-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enlevez le chrome et la peinture des surfaces de contact. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la grille (4) (5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser la motif pour le séparer du papier et pressez-le sur empacement avec du papier et bavoir.

E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarbar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprenderlas de su sujeción (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se seque bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y prepararlas colocando encima de ella papel seco.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbavatura dai pezzi (2), nastro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decalcolata. Prima di incollare, verificare che i pezzi si adattano bene tra di loro; oppure il collante con parsimonia. Togliere cromo e colore dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Per settore bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua calda per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione seguita e temporaneo con carta assorbente.

S: OBS: Läs instruktionsboken nog nog igenom innan du sätter modellerna samman. Varunda detalj är nummerad (1). V g beakta följden i sammansättningssteget. Verktyg, som du kommer att behöva: kniv och fil för att skarpa detaljerna rea (2), gummitågar, tejp och kläder för att hålla samman de limmade detaljerna (3). Rengör plastdelarna i en mild tvättmedelslösning och torka dem i luften för att lack och dekaler skall hålla bättre. Kolla, om detaljerna passar ihop innan du klistrar dem och använd limmet sparsamt. Avlägsna krom och lack från ytor, som kommer att limmas ihop. Mala de små detaljerna innan du avlägsnar dem från ramma (4) (5). Låt lacket riktigt torka innan du fortsätter med sammansättningen. Skär av varje detaljmotiv enkelt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från papperet genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med klippapper.

DE: BEMERK: Imen zusammenbau beginnt, sind baugewebungsanleitung lasen gut ignommen. Hver del er nummereret (1). Rækkefølgen af monteringsstapene skal overholdes. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil til afgraving af delene (2); gummitågar, tape og tøjklammer til at holde de klæbede (3) enkeltdele sammen. Plastdele renses i en mild sæbeud og lufttørres så malingen og overflæbedekorene bedre kan hæfte. Inden påførelsen kontrolleres om delene passer; limen påføres sparsomt. Krom og farve fjernes fra klæbefladerne. De små dele males inden de fjernes fra rammen (4) (5). Lad farven tørke godt inden sammensætningen fortsættes. Overflæbedekorens motiver skæres ud enkeltvis og dypes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papiret og tryk det fast med klippapir.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά των βημάτων συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαίρι και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λαστιχένια ταινία, κολλητική ταινία και μονταζόκια για τη συγκράτηση των κολλημένων μεμονωμένων εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα 'μαλακό' καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε το στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσφυση του χρώματος και των χαλκομανιών. Πριν το κόλλημα, ελέγξτε αν ταιριάζουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επαλείψτε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικάλυψσης, χρώμα και βαφή. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκομανιών και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περ. 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σηματομεμένο σημείο και πιέστε το με το στυπχαρτί.

Read before you start!

N: OBS! Les nøye igjennom monteringsanvisningen før sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Folg rekkefølgen på monteringsstapene. Nødvendig verktøy: Kniv og fil for fjerning av grodder på delene (2), gummitågar, tape og klesklyper for å holde sammen de limede enkeltdelene (3). Rengjør plastdelene i mildt såpevann og la dem lufttørke, slik at fargen og bildene sitter bedre. Før pålimingen må det kontrolleres om delene passer; Ta på litt lim. Fjern krom og farge på klæbeflatene. Mal de små delene før de fjernes fra ramma (4) (5). La fargene tørke godt før sammensettingen fortsettes. Skjær ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyv motivet fra papiret på det markerte stedet og trykk på med trekkpapper.

P: ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual da construção. Todos os partes componentes são numerados (1). Atente para a sequência das etapas da montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lima para aparar o excesso dos pedaços (2), elástico, fita adesiva e pinças de roupa para sustentar os peças (3) durante a colagem. As peças de material plástico devem ser limpas numa solução fraca de detergente e secas ao ar, de forma que a tinta e os decalques tenham uma boa adesão. Antes da colar, verifique se os peças acertam; utilizar a cola em pequena quantidade. Eliminar o cromado e a tinta das superfícies a serem coladas. Não possar cola nas peças que ainda se encontram fixas na grade de material plástico. Pintar os peças pequenos antes de retirá-los da grade (4) (5). Deixar a tinta secar completamente para depois transferir com a montagem. Cortar separadamente cada um dos decalques e mergulhá-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Detacar os motivos do papel na posição indicada e secar com mata-borrão.

FIN: HUOMIO: Lue rakennussuhteet huolellisesti ennen kokoonpanoa. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomio osten osien asennusjärjestystä. Tarvittavat työkalut: Veitsi ja vello osien yläreunoista perustellen poistamiseen (2); kuminauha, teippiä ja pyykkipoikia yhtenäistämiseen osien paikalleenpitämiseksi (3). Pohdista muoviosat miedolla pesuaineliuoksella ja oanna niiden kuvata ilmeistään. Jotta maali ja siirtokuvat tarttuvan miin poremään. Tarkasta ennen liimausta, että osat sopivat toisiinsa; levitä liimaa säästeliäästi. Poista kromaus ja maali klleeflatista. Maalaa pienet osat ennen kuin irrotat ne pölmäkoosteista (4) (5). Anna maalin kuvata kuivalla ennen kuin jalkat kokoonpanoon. Leikkaa jokainen siirtokuva erikseen irtil ja toista lämpimässä vedessä n. 20 sekunniksi. Irrotta kuvia paperista merkityistä kohdista sanalla painamalla ilmopaperi kuvilta poishta vasten.

RUS: Внимание: Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и зажимы для сушки белья для прижимания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и переводные картинки лучше прилипали. Перед приклеиванием проверить, подходит ли детали; клеить наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхностей склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переводную картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд опустить в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

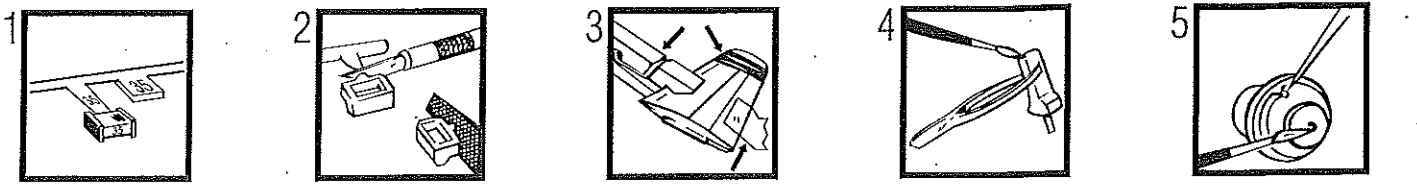
PL: Uwaga: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: nóż oraz pilnik do usunięcia zadziórów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamerki do białyny dla przytrzymania sklejonych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni oznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalować jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułką.

TR: Dikkat: Birleştirmeden önce montaj talimatını iyice okuyun. Her parça numaralandırılmıştır (1). Montaj adımıları sırasına dikkat edin. Gerekti takımılar: Parçaların papağını almak için bıçak ve ege (2); lastik bant, yapıştırmaya parçaları bir arada tutmak için yapışılma bantı ve çamaşır mandalı (3). Plastik parçaları yumuşak bir deterjan ile temizleyin, boya ve çıkartmaların daha iyi yapışması için, açık havada kurutun. Yapıştırılmadan önce parçaların uyup uymadığını kontrol edin; yapışkanı idareli bir şekilde sürün. Krom ve boyayı yapışılma yüzeylerinden temizleyin. İskeletten sökmöden önce, küçük parçaları boyayın (4) (5). Boyayı iyice kurumaya bırakın, sonra montaja devam edin. Her çıkartma motifini tek tek kesin ve yaklaşık 20 saniye sıcak suya daldırın. Motifi işaretlenen yere kağıttan itin ve silme kağıdı ile bastırın.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně přečíst. Každý díl je očíslovan (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebná nástroje: Nůž a pilník k odstranění výronků na dílech (2); pryzová páska, lepicí páska a kolíčky na držadlo pro přidržování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyčistit v roztoku jemného prašného prostředku a nechat vyschnout na vzduchu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného náteru a obtlisků. Před nalepením zkontrolovat, zda díly ležejí; lepidlo nanášet úsporně. Chrom a barvu na lepených plochách odstranit. Malé díly natřít před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvu nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obliksu jednotlivě vyřiznout a ponořit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí stíraého papíru.

H: Figyelem: Az összerakás előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni. Minden alkatrészt számmal látásk el (1). A szerelési lépések sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és reszelő az alkatrészek sorjáltánításához (2); gumiszalag, ragasztószalag és ruhaszipcs az összeragasztott alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószeres oldatban kell tisztítani és a levegőn kell megszárítani, hogy a festékbevonat-é; a matricák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összeillenek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A kromot és festéket a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kisméretű alkatrészeket a keretből történő eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékeket hagyni kell jól megszáradni, az összeszerelésé csak ezután szabad folytatni. Minden matrica-motívumot egyesével kell kivágni és kb. 20 másodpercere meleg vízbe kell áztalni. A motívumot a megfelelő helyen a papírról lecsúsztatni és itatóspapírral felnyomni.

SLO: UPOZORILO: pred sestavo dobro prečitati upozorilo za sestavo. Vsaki del je označen (1). Slediti sled postopka pri montiranju. Potrebno orodje: noži in orodje za delitev delov (2), gumijaste trake, traka z lepilom in kljukce za učvrstilo zalepenih delov (3). Plastične dele očistiti z blagim deterdentsom, sušiti na zraku da bi se slojil barve in preslikači boljše prišli. Pre lepljenje obvato preveriti če se deli uklapajo eden v drugi. Počas nanašati lepilo. Na površinah na katere nanašamo lepilo treba prvo odstraniti hrom in barvo. Manjše dele prvo treba premazati in potem oddeliti z rama (4) (5). Pusiti da se barve dobro posušijo, in šele potem nastaviti z sestavljanjem. Vsaki preslikač posebno zrezati in potopiti v toplo vodo ca. 20 sekund. Motiv na odredenem mestu oddeliti od papirja in nanesti z upljejem.



Dr. Dieser Bausatz wurde in mehreren Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung und das aus der Kartboxe ausgeschnittene EAN-Strichcode-Feld eingeschickt werden. Einzelteile aus unseren Bauätzen für Umbauten usw. liefern wir mit Rechnung per Nachnahme. Unsere Adresse: Revell AG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

NL: Deze bouwdoos is tijdens meerdere kwaliteits- en gewichtskontroles op volledigheid gecontroleerd. Reclamaties worden alleen in behandeling genomen, indien de handleiding en de uit de kartonnen doos geknipte streepjescode worden opgestuurd. Onderdelen uit onze bouwdozen voor ombouw etc. sturen wij onder rembours. Ons adres: Revell AG, afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

GB: The integrity of this construction set has been subjected to numerous quality and weight controls. Claims can only be dealt with on receipt of the assembly Instructions and the bar code located on the box. Individual components, for conversion purposes, etc., can be ordered C.O.D. Write to: Revell AG, Department X, Henschelstr. 20 - 30, D-32257 Bünde.

F: Ce modèle a fait l'objet de plusieurs contrôles de qualité et de poids pour vérifier qu'il n'y manque rien. Les réclamations ne peuvent être examinées que si elles sont accompagnées de la notice d'assemblage et du code-barres EN découpé dans l'emballage. Nous ferons rembourser, avec facture, des pièces détachées pour nos modèles, destinées à des modifications ou autres travaux. Voir notre adresse: Revell AG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde, Allemagne.

# Verwendete Symbole / Used Symbols

07489

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Bauweisen verwendet werden.  
 Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.  
 Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi passi di costruzione.  
 Muutkin seuraavat symbolit, jotta käytännön saavutetaan kokonaisuutena.  
 Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstapene som følger.  
 Daňa sonraki montaj basamaklarında kullanılabacak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.  
 Кэ́ркік, hogy а következı szımbolumokat, melyek az alábbi  pitesı fozokban alkalmazásra ker lnek, vegy k figyelmbe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.  
 Neem s.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.  
 Por favor, presta atenc o aos s mbolos que seguem pois os mesmos ser o usados nas pr ximas etapas de montagem.  
 Observer: Nedensl tande piktogram anv nds i de f ljande arbetsmomenten.  
 L g v rdsigt m rka till f ljande symboler, som benyttes i de f ljande byggest per.  
 Показываете, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих операциях сборки.  
 Παρακαλ  προσ ξτε τα παρακάτω s μβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.  
 Dbajte prosim na d le uveden  symboly, kter  se pouz vají v n sledujících konstrukčních stupních.  
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen  
 Soak and apply decals  
 Mouiller et appliquer les d calcomanies  
 Transfer in water even when wet and anbringen  
 Remojar y aplicar las calcoman as  
 P r da molho em  gua e aplicar o decalque  
 Immergere in acqua ed applicare decalcomanie  
 Bl t och l st d kalerna  
 Kostuta siirtolava vedess  ja aseta paikalleen  
 Fukt molivet i varmt v nn og f r det over p  modellen  
 Dypp bildet i vann og sett det p   
 Переводную картинку размочить и нанести  
 Zniekoczyć kalkomanie w wodzie a nast pnie naklei c  
 Βουτηξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε την  
 C karmayı suda yumuŝaltın ve koyun  
 Obtisk namo it v  vode a umistit  
 a matric t v zben beadzaini  s felhelyezni  
 Preslika  potopiti v vodo in zatem nanaŝati



Kleben  
 Glue  
 Coler  
 Lijmen  
 Engomar  
 Colar  
 Incollare  
 Limmas  
 Liimes  
 Limes  
 Lim  
 Клеить  
 Przykleja c  
 kol l t e  
 Yapıştırma  
 Lepen i  
 ragasztani  
 Lepiti



Nicht kleben  
 Don't glue  
 Ne pas coler  
 Niet lijmen  
 No engomar  
 N o colar  
 Non incollare  
 Limmas ej  
  la liimaa  
 Stal IKKE limes  
 Ikke lim  
 Не клеить  
 Nie przykleja c  
 μη κολλ t e  
 Yapıştırılmayın  
 Nelepiti  
 nem szabad ragasztani  
 Ne lepiti



Wahlweise  
 Optional  
 Facultatif  
 Naar keuze  
 No engomar  
 Alternado  
 Facoltativo  
 Valfritt  
 Valittuolaisesti  
 Valgfritt  
 Valgfritt  
 Na izbor  
 Do wyboru  
 ενωλλακτικά  
 Segmeli  
 Voltel n   
 tetsz s szerint  
 na n izbere



Anzahl der Arbeitsschritte  
 Number of working steps  
 Nombre d' tapes de travail  
 Het aantal bouwstappen  
 N mero de operaciones de trabajo  
 N mero de etapas de trabalho  
 Numero di passaggi  
 Antal arbetsmoment  
 Tyv rvaheiden lukum r r   
 Antall arbeidsst rinn  
 Antall arbeidsst rinn  
 Количество операций  
 Liczba operacji  
 αριθμός των εργασιών  
 İş safhalarının sayısı  
 Po et pracovn ch operaci  
 munkafolyamatok s z ma  
 St vka koraka monta e



Klarsichtteile  
 Clear parts  
 P ces transparentes  
 Transparente onderdelen  
 Limpiar las piezas  
 Pe a transparente  
 Parte transparente  
 Genomsiktliga delar  
 L p n siv t osat  
 Glassklare deler  
 Gjennomsiktige deler  
 Прозрачные детали  
 Elementy przezroczyste  
 διαφανή εξαρτήματα  
 Şeffaf par alar  
 Pr zra n  di y  
  ttetsz  alkatr szek  
 Deli ki so jasno vide



Gleichen Vorgang auf der gegen berliegenden Seite wiederholen  
 Repeat same procedure on opposite side  
 Op rer de la m me fa on sur l'autre face  
 Dezellide handling herh len aan de tegenoverliggende kant  
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto  
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto  
 Stessa procedura sul lato opposto  
 Upprepa proceduren p  motsatta sidan  
 Toista sama toimenpide kuten vierisell  sivulla  
 Gjenta prosedyren for den motsatte siden  
 Gjenta prosedyren p  siden tv rs overfor  
 Повторить т кжое же операцио на противоположной стороне  
 Taki sam przebieg czynnoŝci powt rzy  na stronie przeciwniej  
 επαναλ βετε την ίδια διαδικασια στην απεναντι πλευρα  
 Aynı iŝlemi karŝi tarafta tekrarlayın  
 Stejn  postup zopakovat na protileh  stran   
 uyanazati a folyanmatot   szemben tal lhat  oldalon megism telni  
 Isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile  
 Illustration of assembled parts  
 Figure r presentant les pi ces assembl es  
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen  
 Ilustraci n piezas ensambladas  
 Figura representando pe as encabadas  
 Illustrazione delle parti assemblate  
 Bilden visar delarna hopst tta  
 Kuva yhdenlittelyst  osista  
 Illustrasjonen viser de sammensatte delene  
 Illustrasjon, sammensatte deler  
 H sbildning s monterovann ch detaili  
 Pysunek zlozonych cz ści  
 απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων  
 Birleŝtirilen par aların ŝekli  
 Zobrazení sestavených d l   
  sszed ltott alkatr szek  br ja  
 Slika slopljenega dela



Loch bohren  
 Make a hole  
 Faire un trou  
 Maak een gat  
 Pr cticar un taladro  
 Perfurar  
 Fare un foro  
 Borra h l  
 Poraa reik   
 Der bores et hul  
 Bor hull  
 Просверлить отверстие  
 wywierci c otw r  
 ανοιξτε τρύπα  
 Delik edin  
 Vyvrat d ru  
 iyuket f rni  
 Narediti lukinjo



Entfernen  
 Remove  
 D tacher  
 Verwijderen  
 Sacar  
 Retirar  
 Eliminare  
 Tag loss  
 Poista  
 Fjernes  
 Fjern  
 Удалять  
 Usun c  
 απομακρ νετε  
 Temizleyin  
 Odstranit  
 et v ltitani  
 Ostraniti

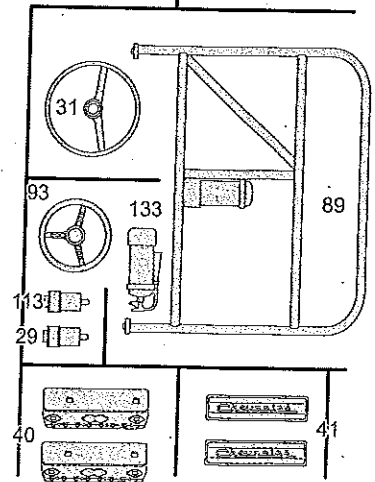
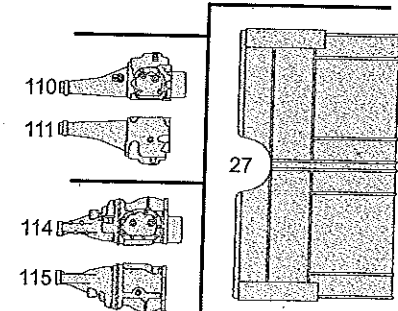
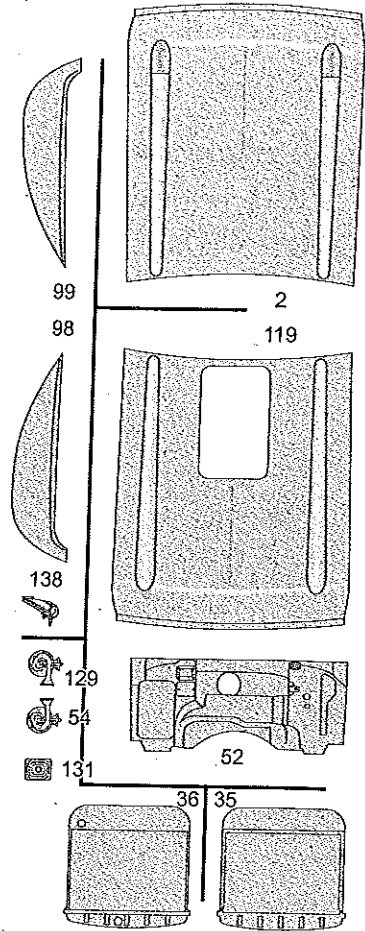
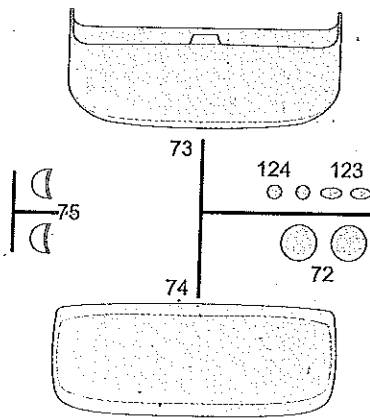
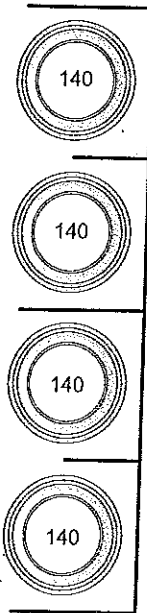
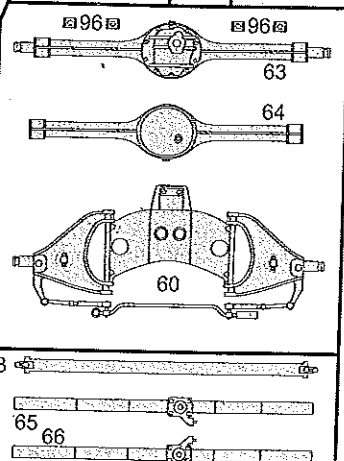
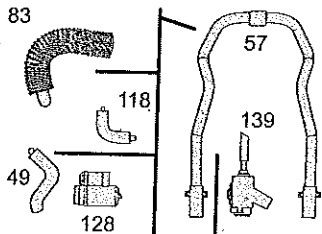
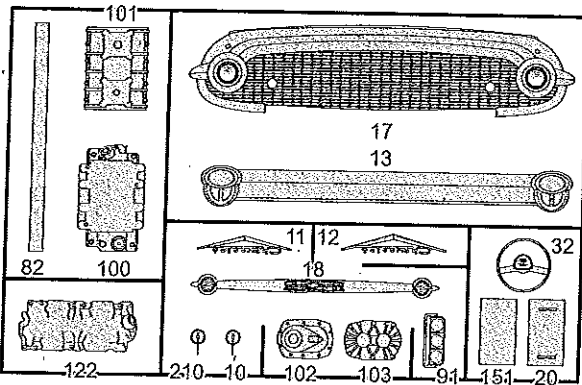
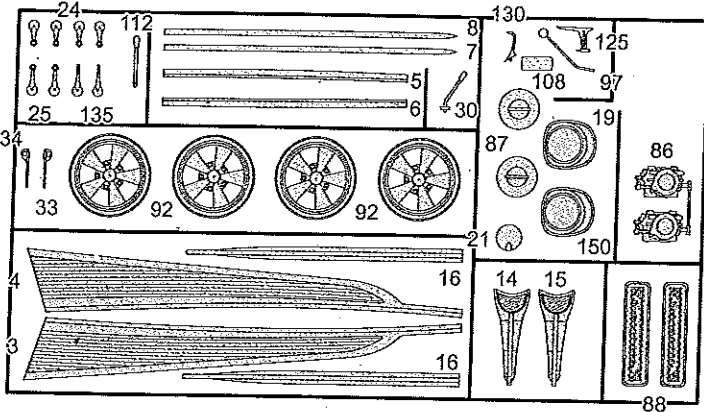
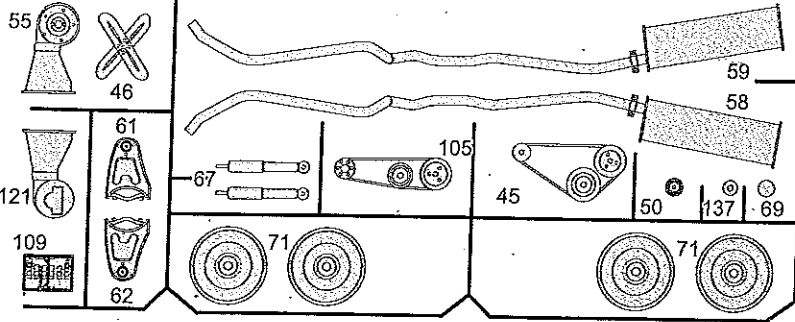


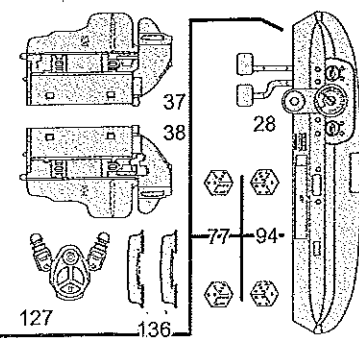
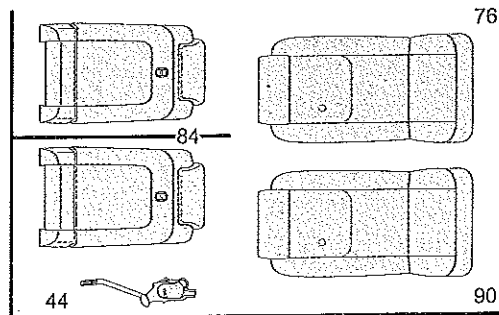
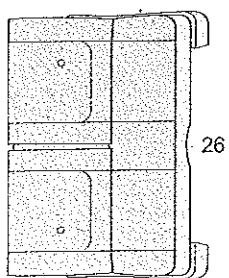
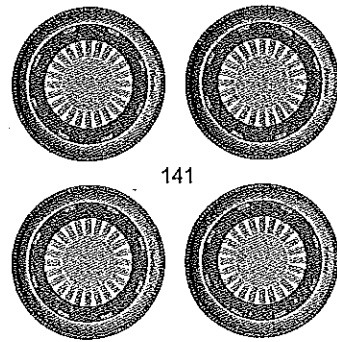
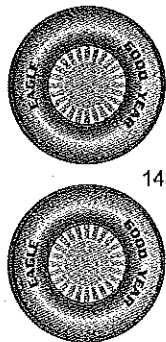
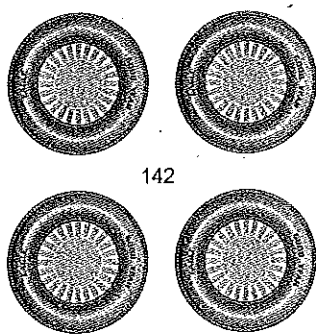
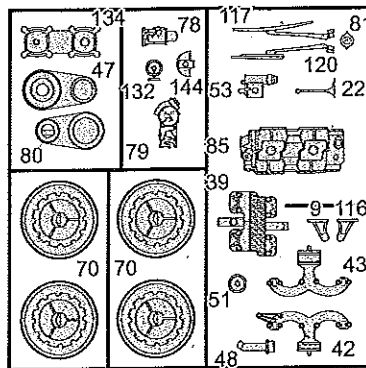
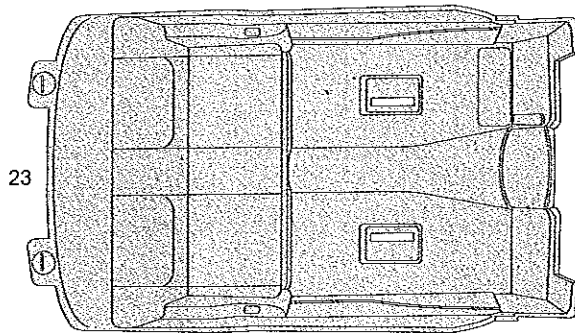
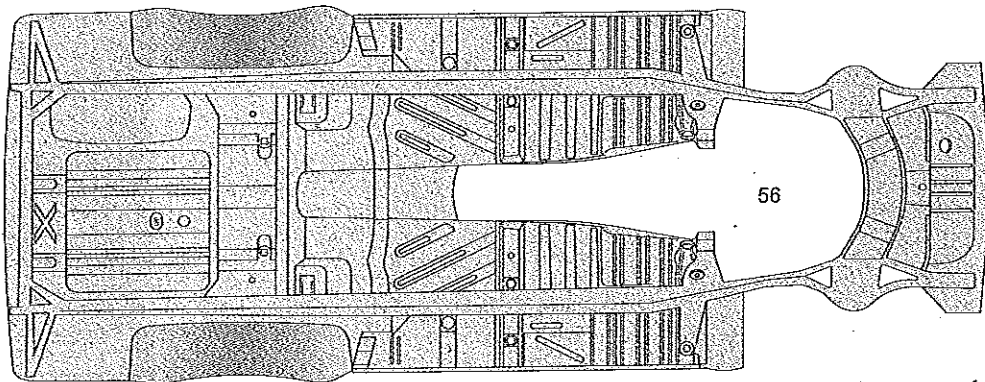
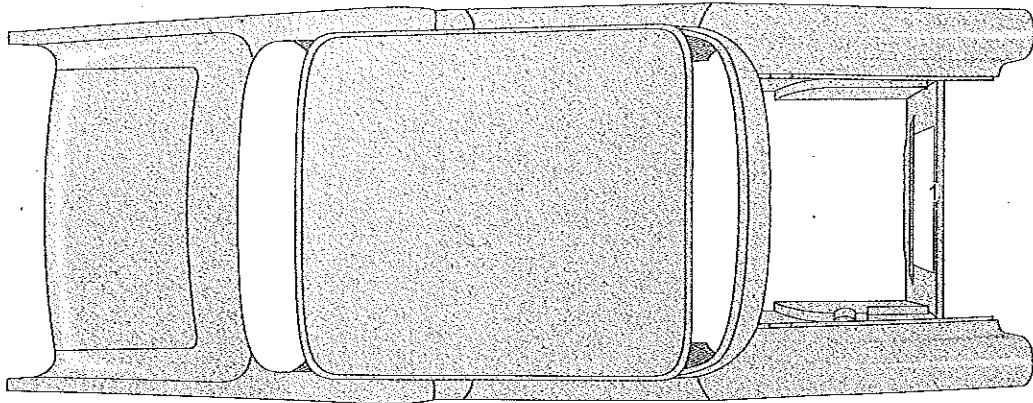
Mit einem Messer abtrennen  
 Detach with knife  
 D tacher au couteau  
 Met een mesje afsnijden  
 Separar con un cuchillo  
 Separar utilizando uma faca  
 Sz cure col couteau  
 Sk r loss med kniv  
 Irrot  veitseli  
 Afskilles med en kniv  
 Skj r av med en kniv  
 Отделит ножом  
 Odci c no em  
 διαχωρίστε με  να μαχαίρι  
 Bir b cak ile kesin  
 Odd it pomoci no e  
 k s segítségével lev lasztani  
 Oddeliti z no em



Chromteile  
 Chrom parts  
 Pi ces chrom es  
 Chrom onderdelen  
 Cromar las piezas  
 Pe a cromada  
 Parti cromata  
 Kromdetaljer  
 Kromatut osat  
 Krom-dele  
 Kromdelar  
 Хромовые детали  
 Elementy chromowane  
  sροτ ματα χρ μου  
 Krom par alan  
 Chromov  di y  
 krom alkatr szek  
 Kromirani deli

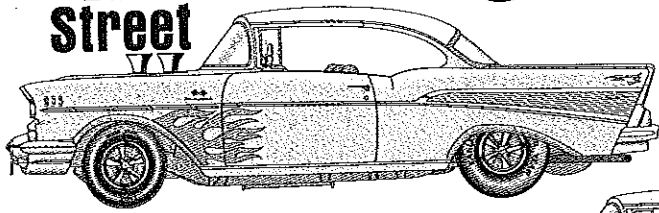




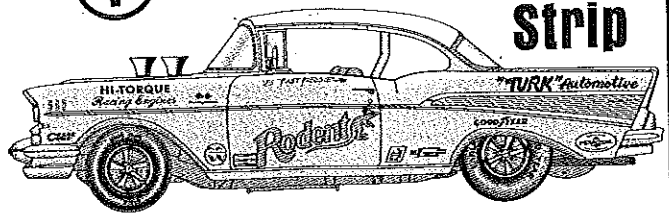




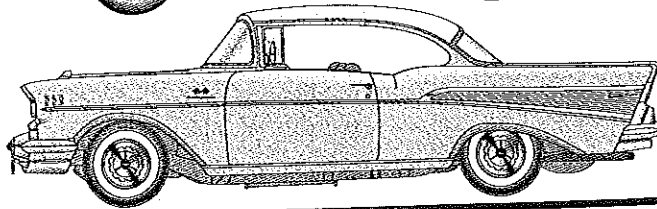
Typ A  
Street



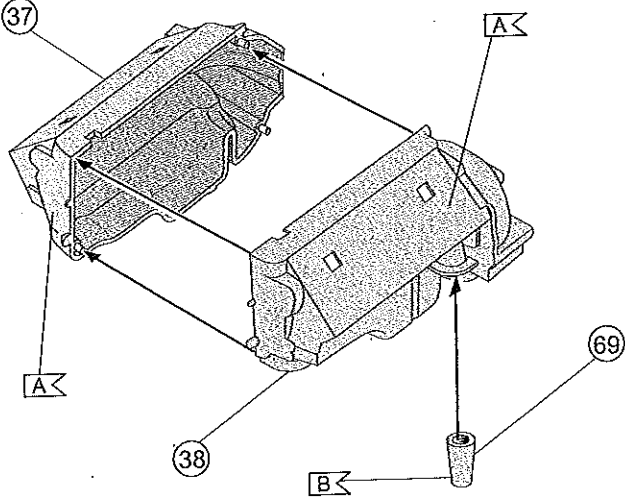
Typ C  
Strip



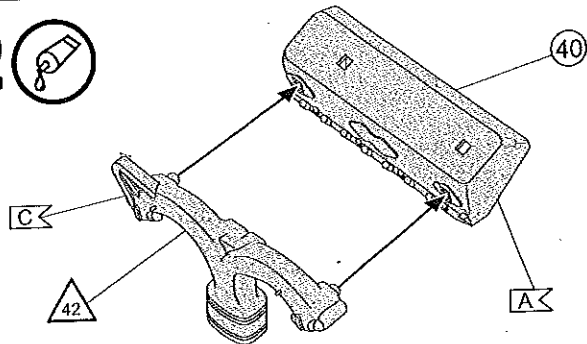
Typ B  
Stock



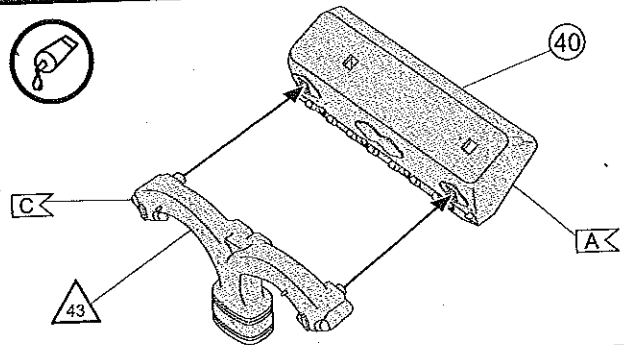
1



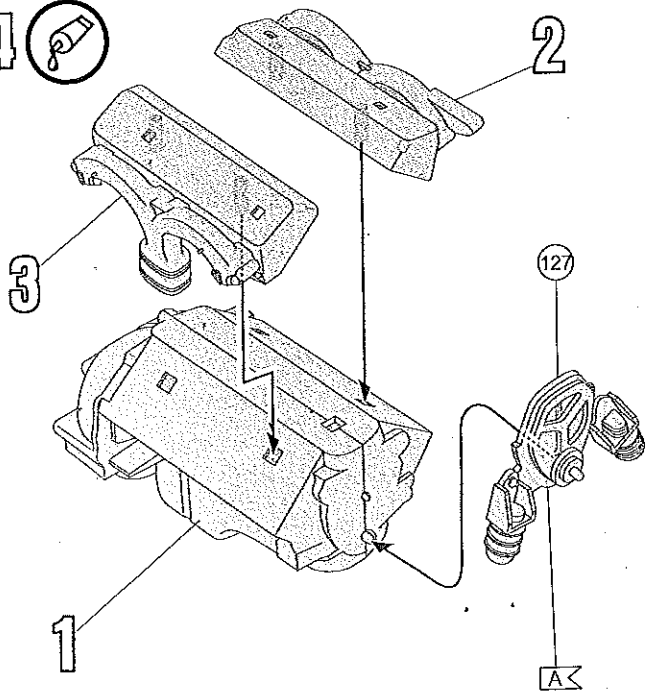
2



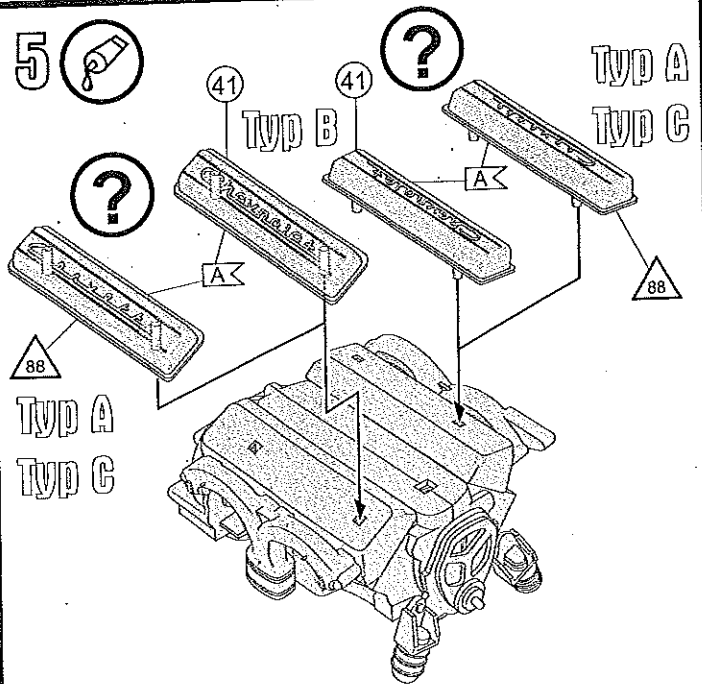
3



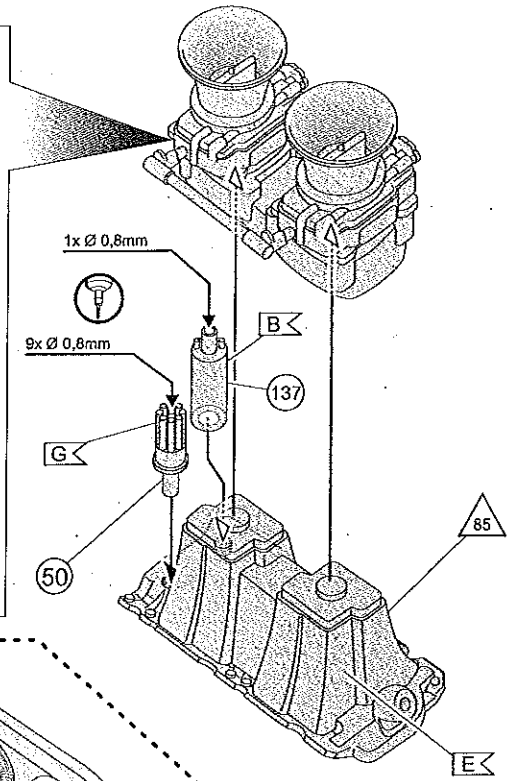
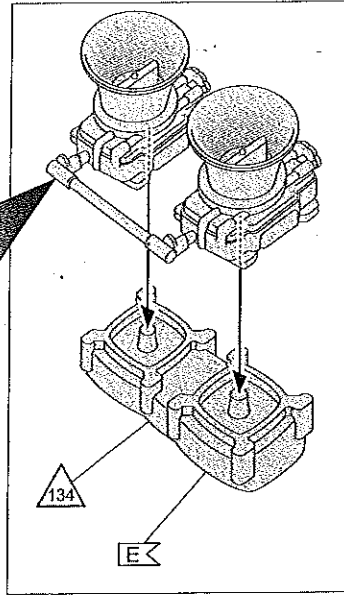
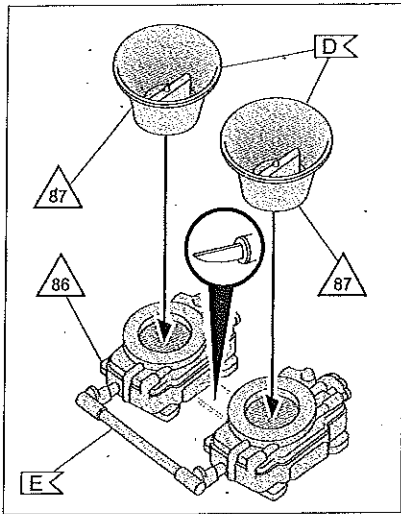
4



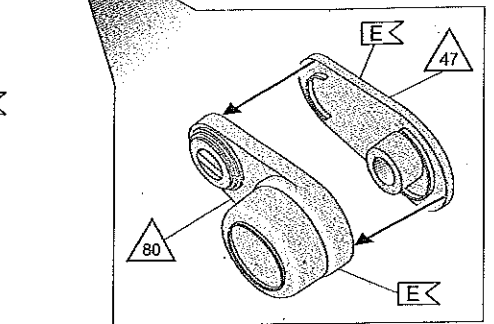
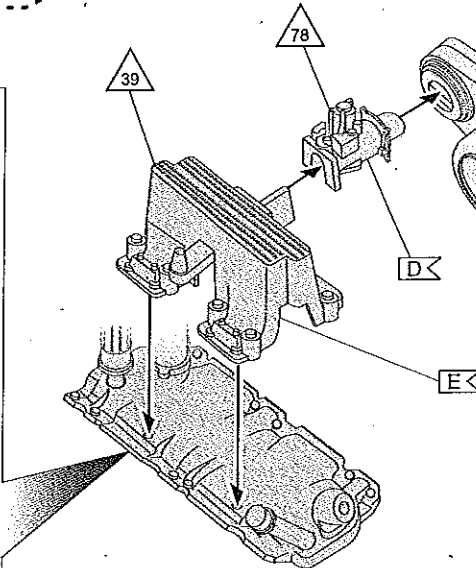
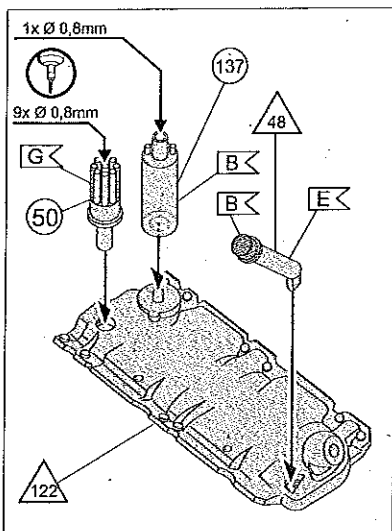
5



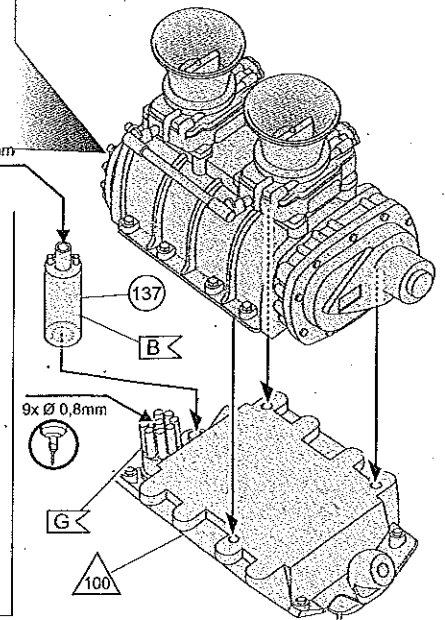
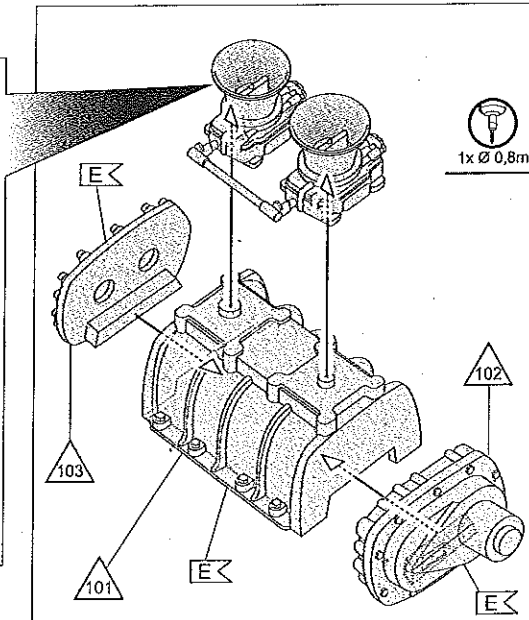
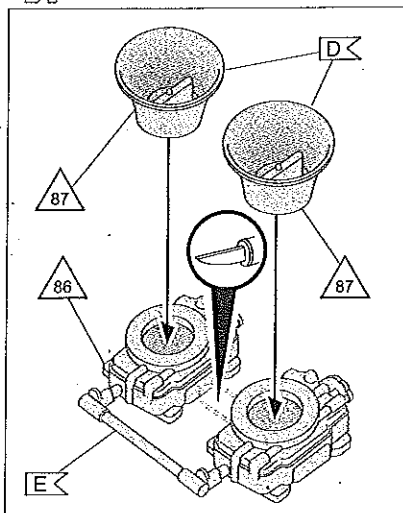
# 6 ? Typ A

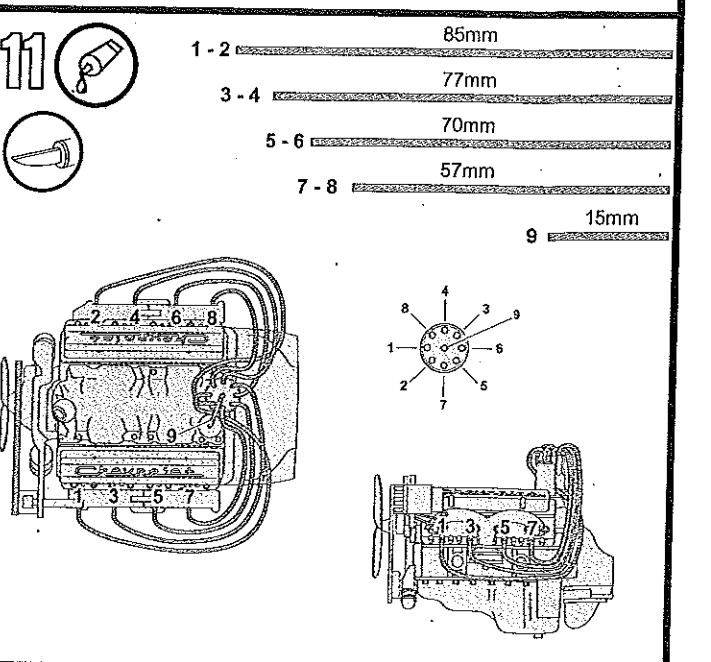
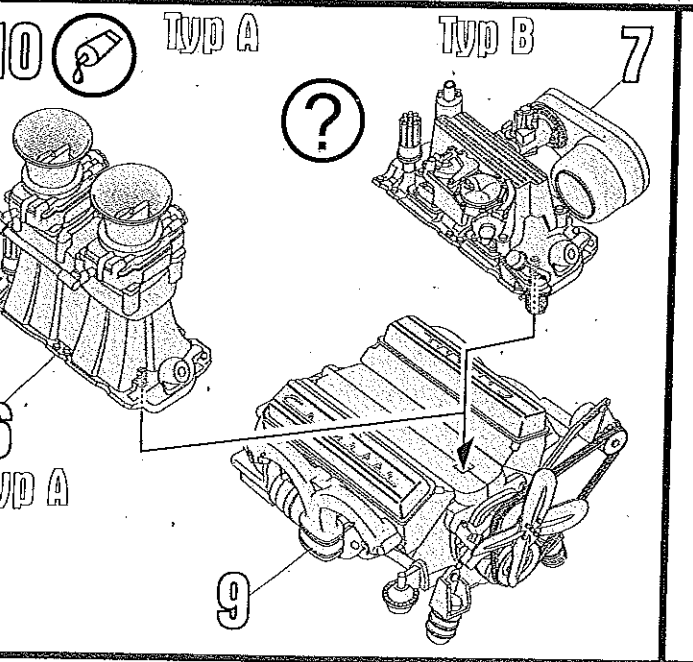
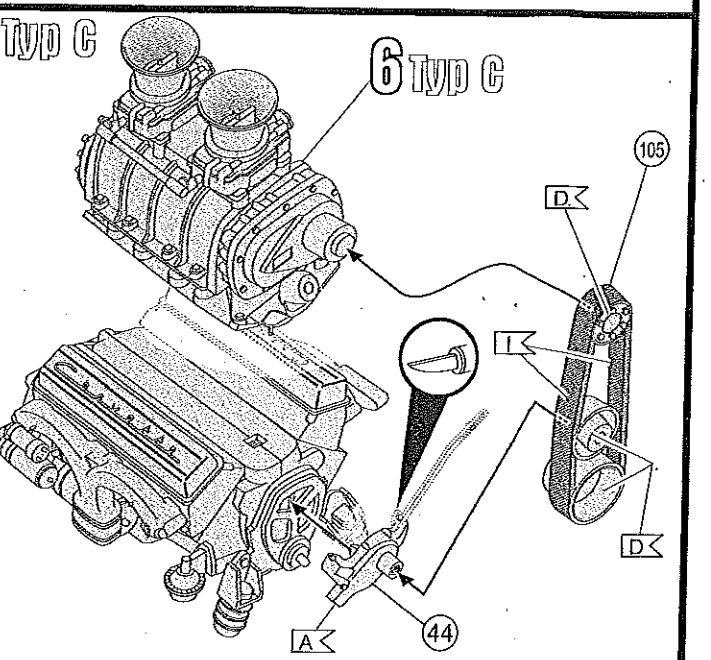
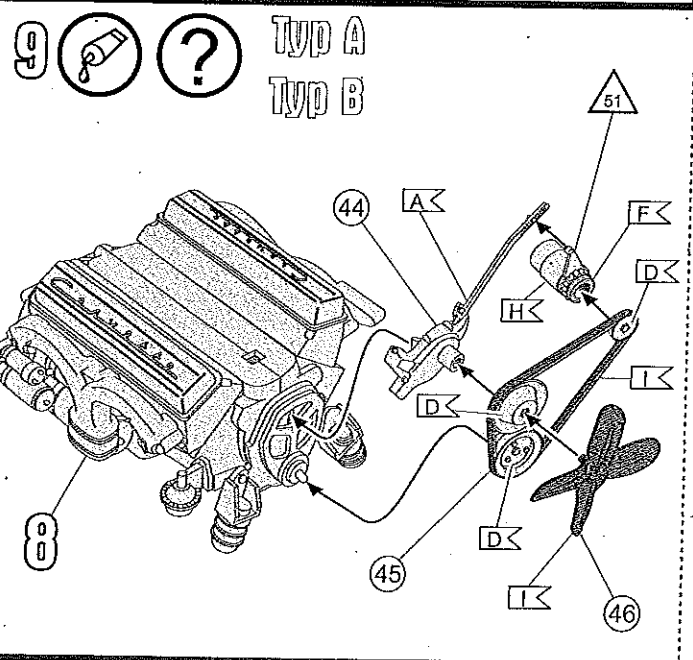
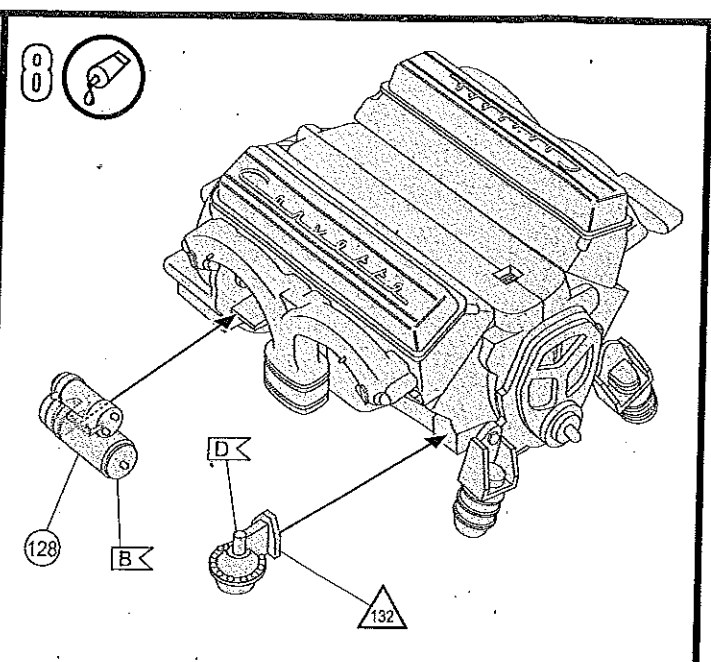
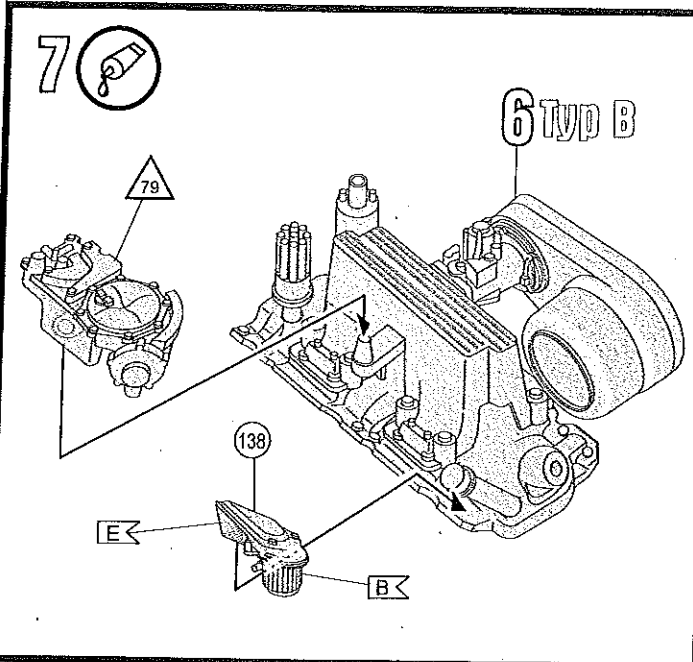


# Typ B

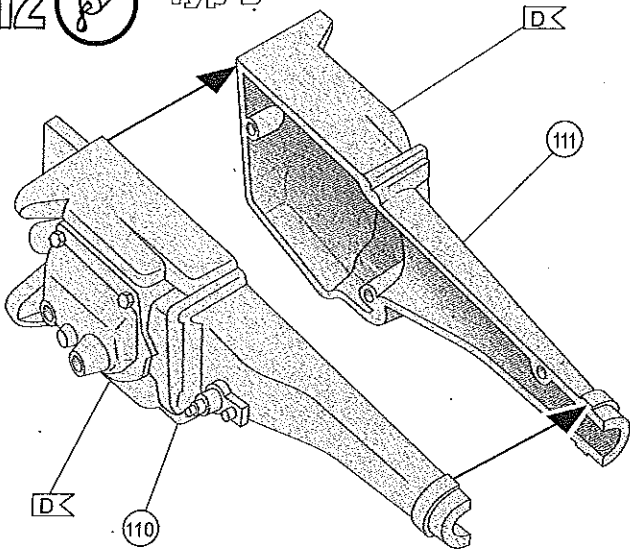


# Typ C

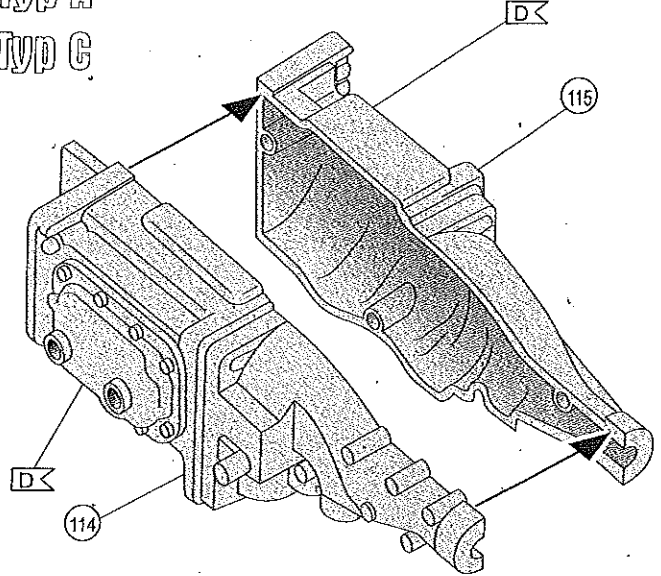




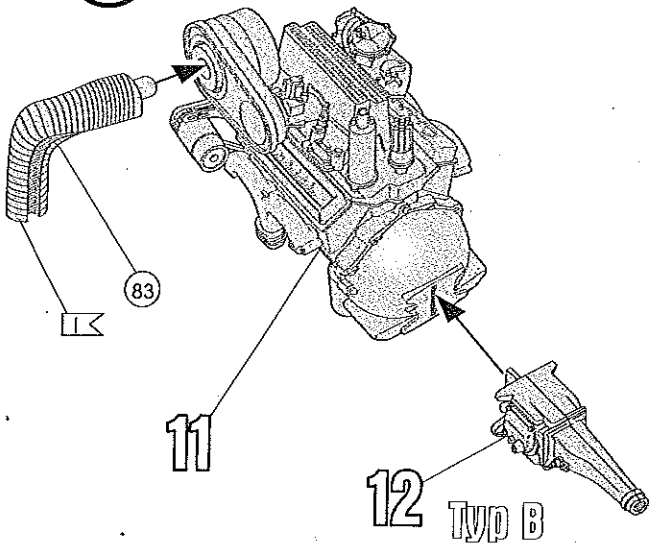
12  Typ B



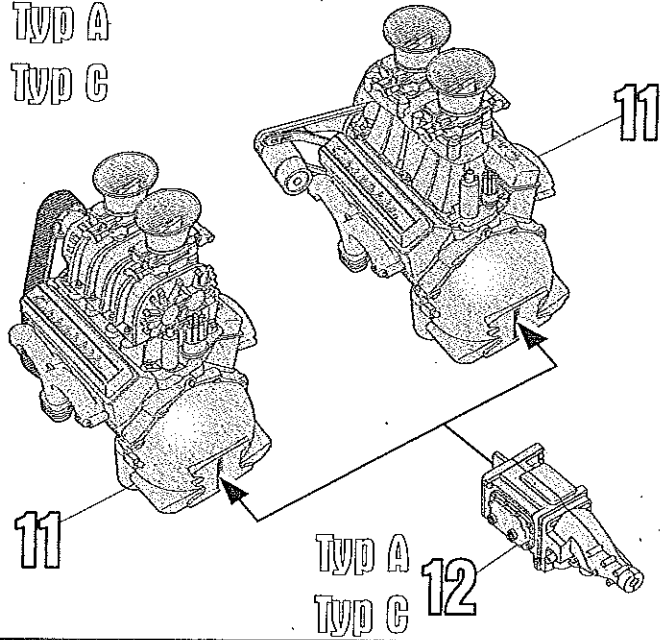
Typ A  
Typ C




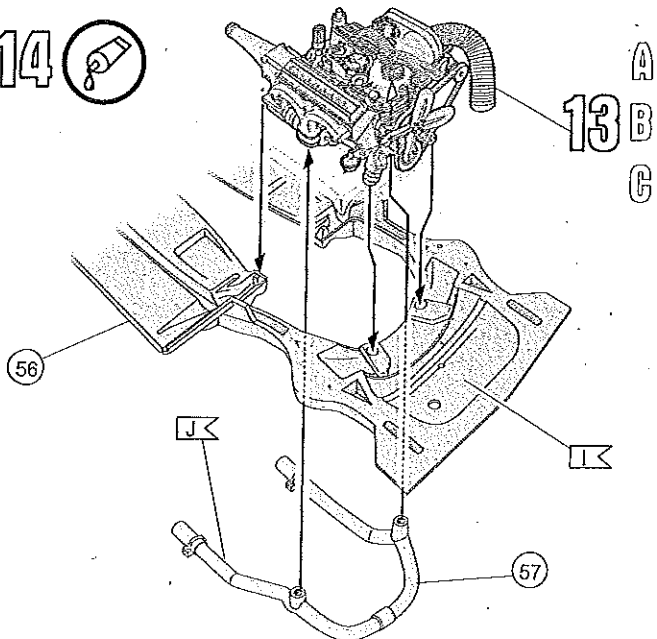
13  Typ B



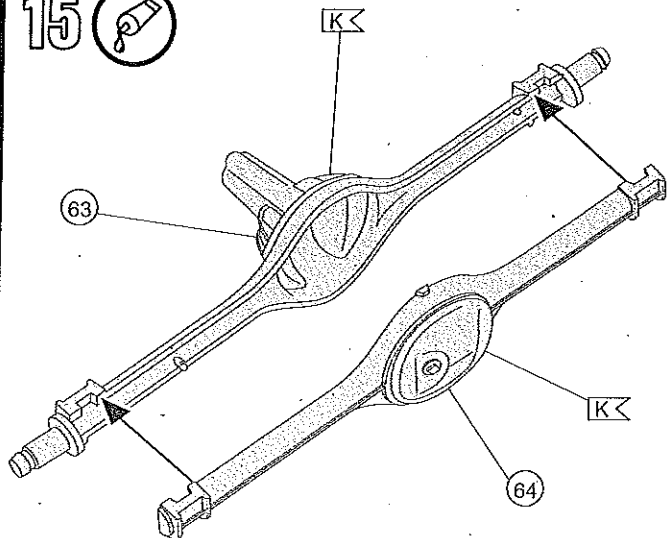
Typ A  
Typ C

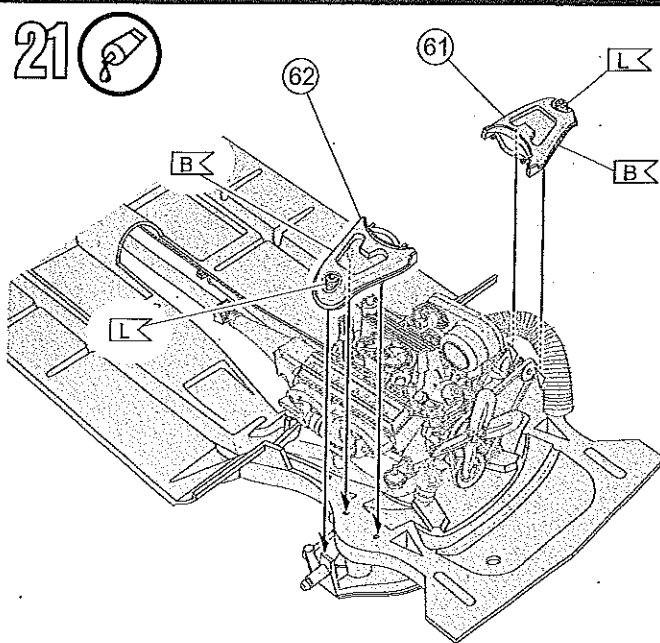
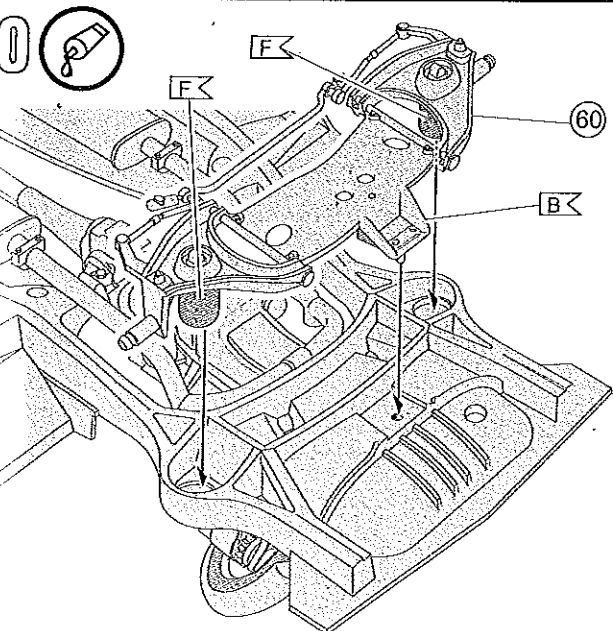
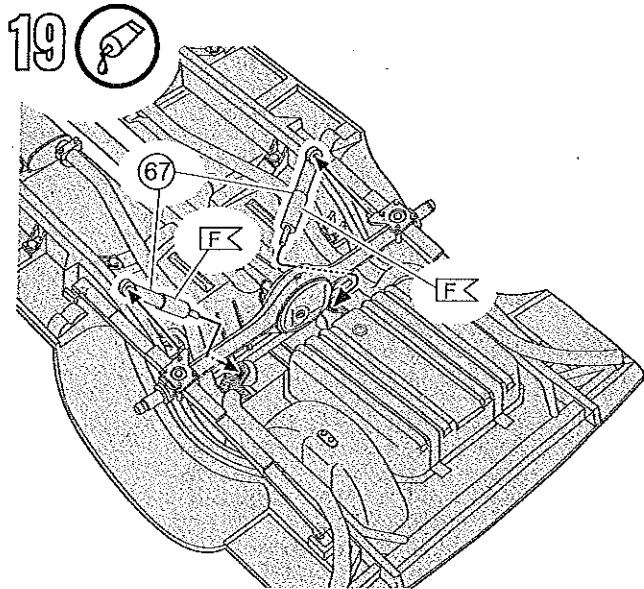
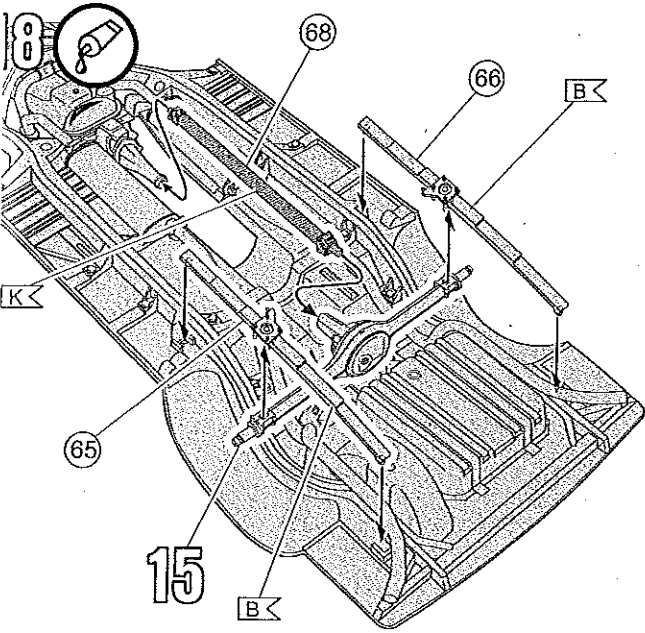
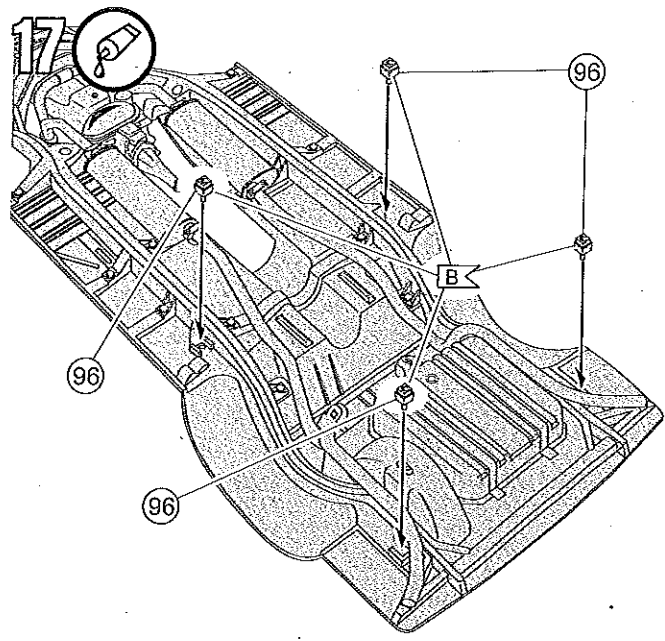
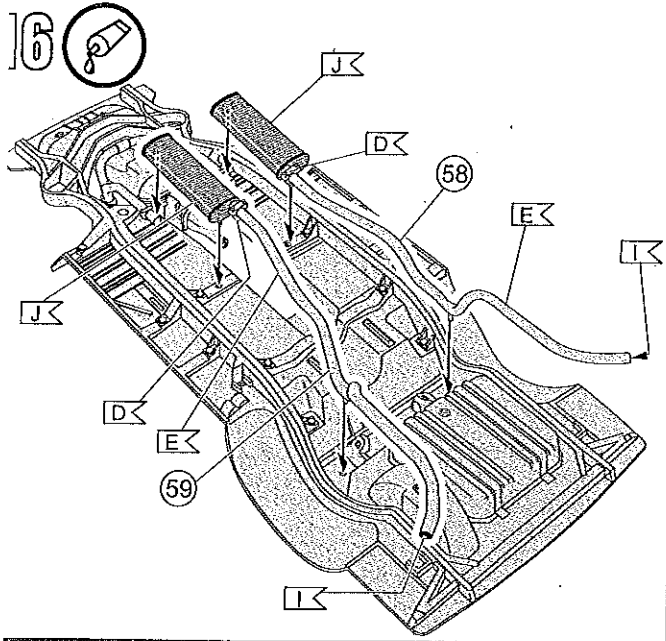


14  A  
B  
C



15 

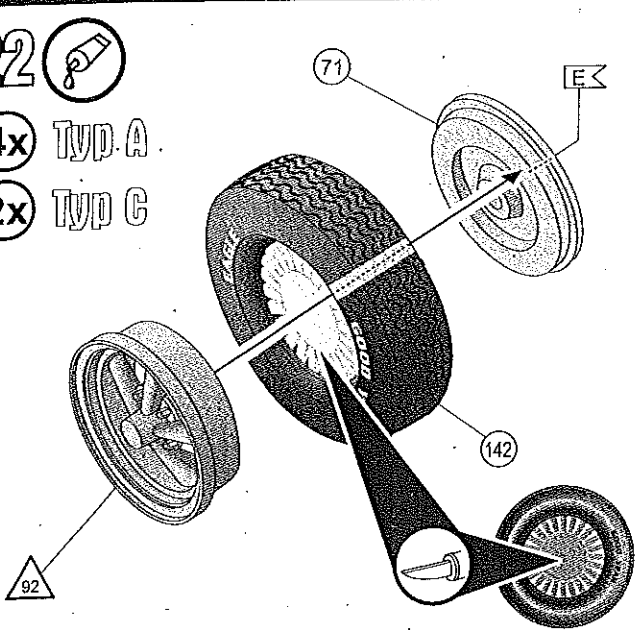




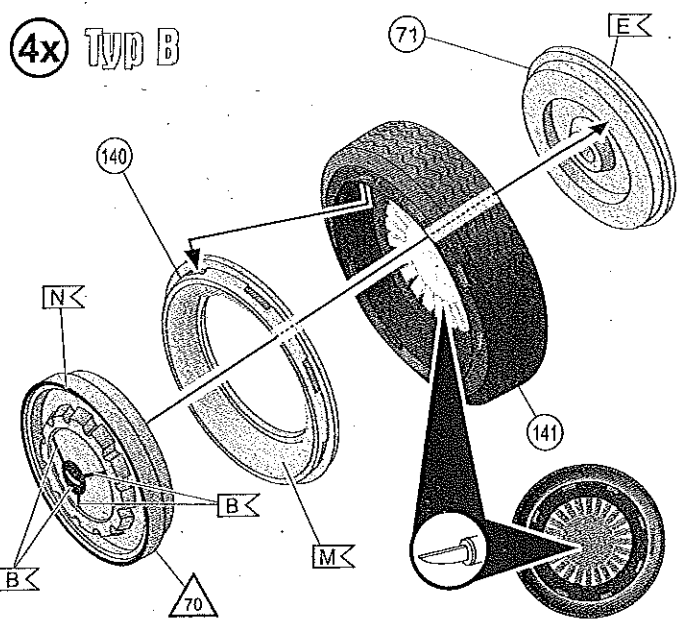
22 

4x TYP A

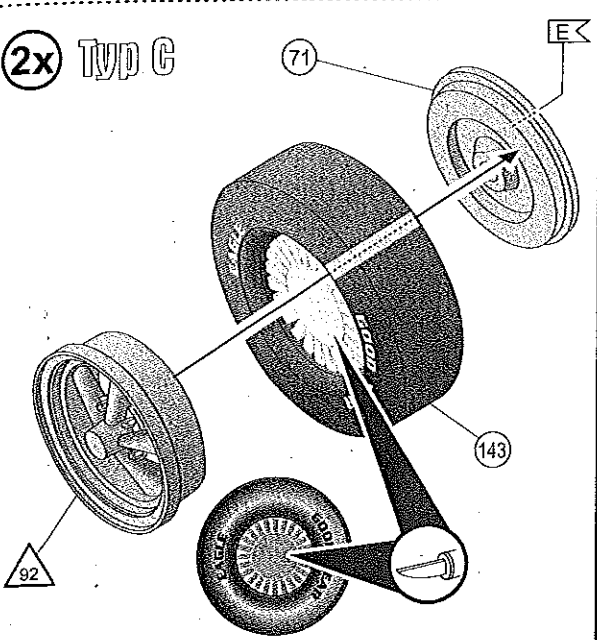
2x TYP C




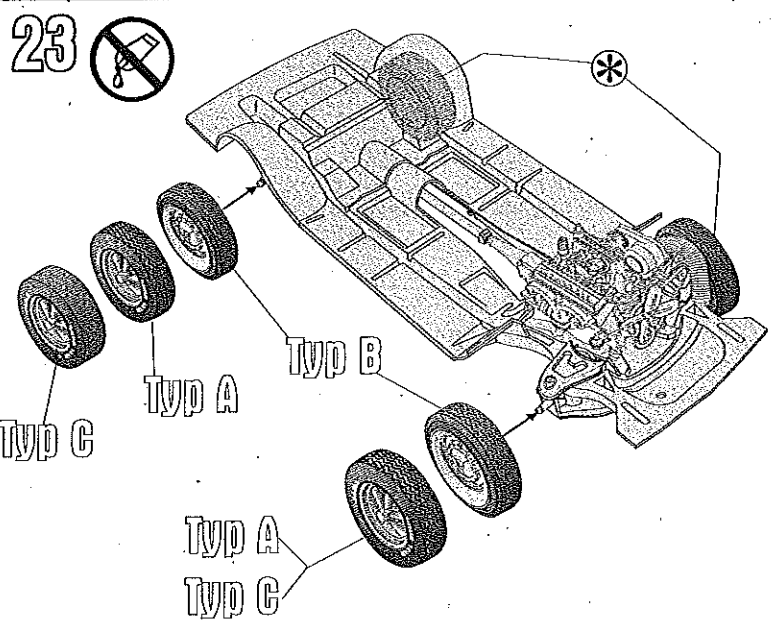
4x TYP B



2x TYP C

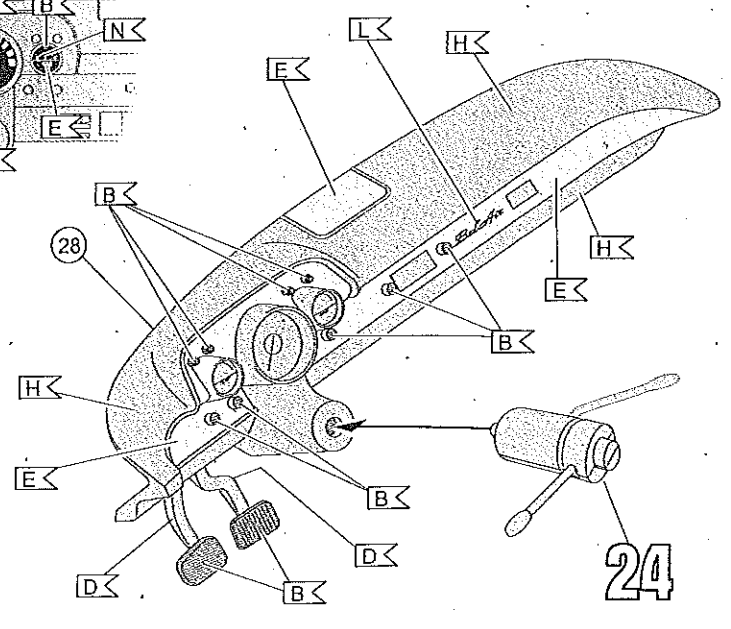
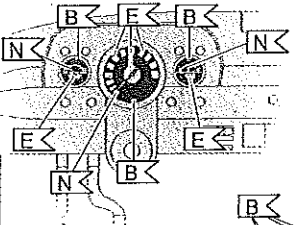
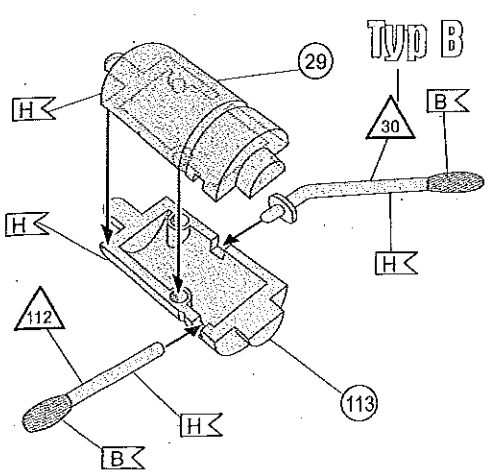


23 



24 

25 

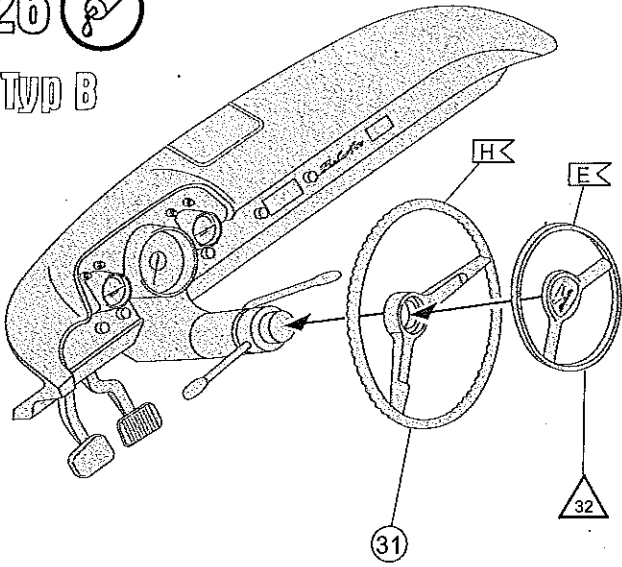


24

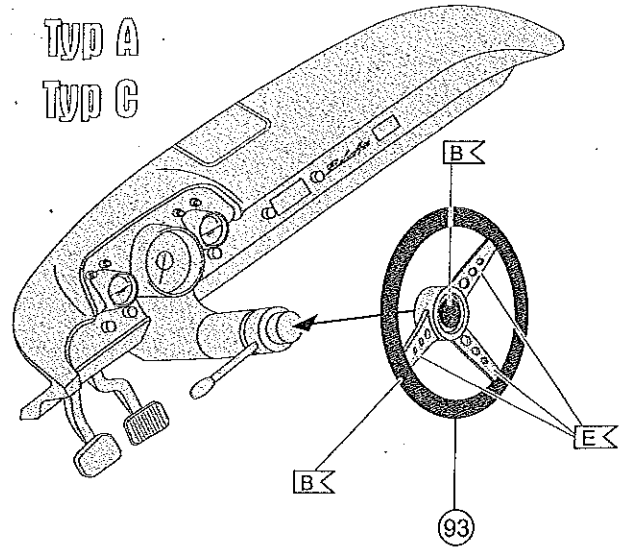
# 26



Typ B



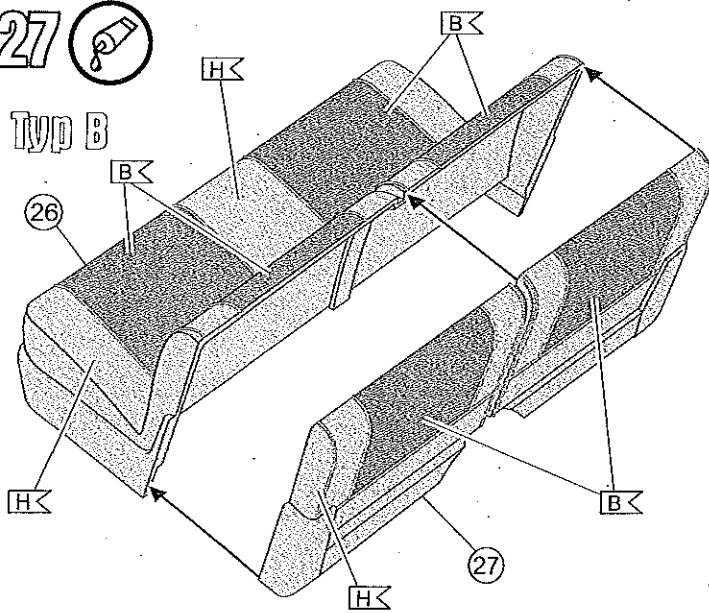
Typ A  
Typ C



# 27

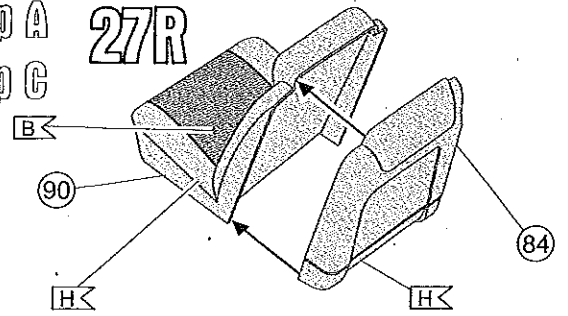


Typ B

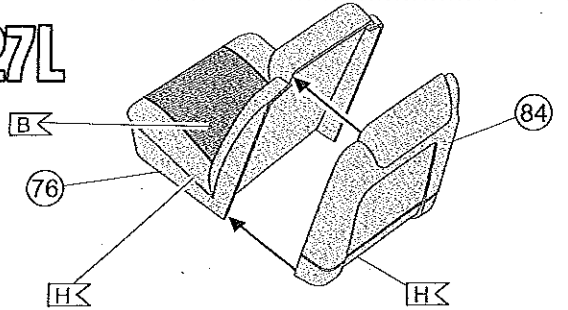


Typ A  
Typ C

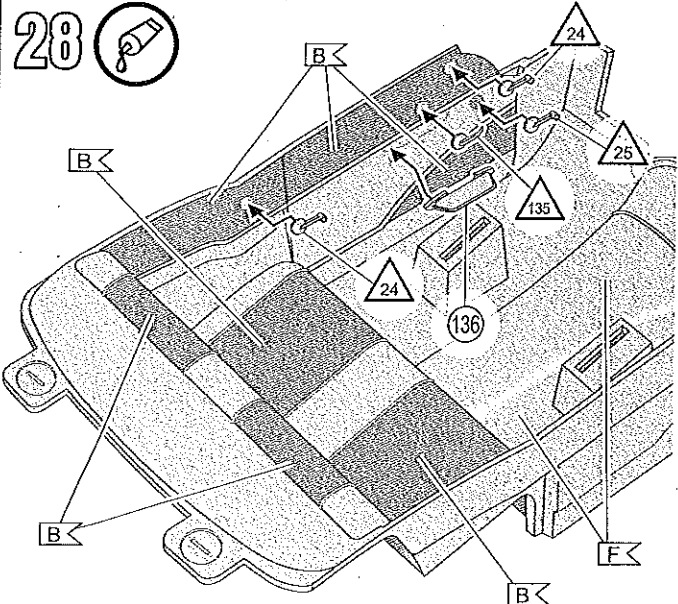
# 27R



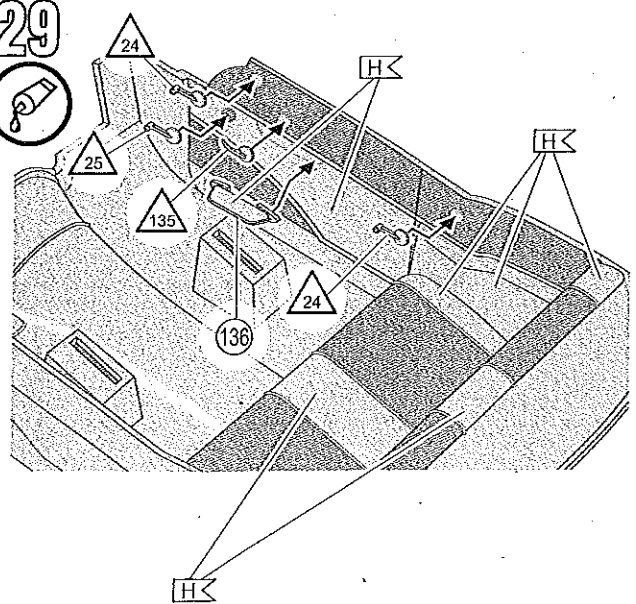
# 27L

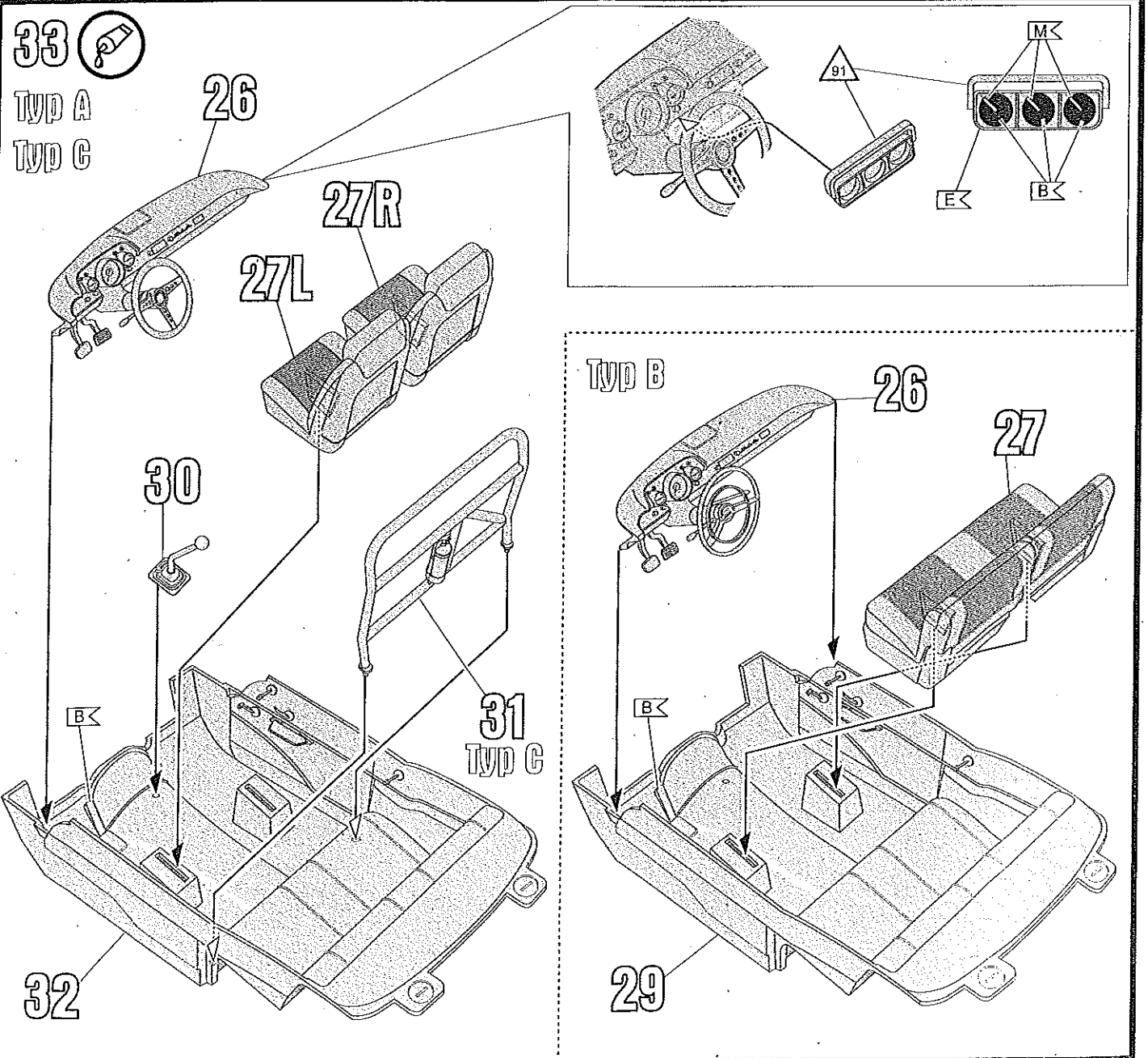
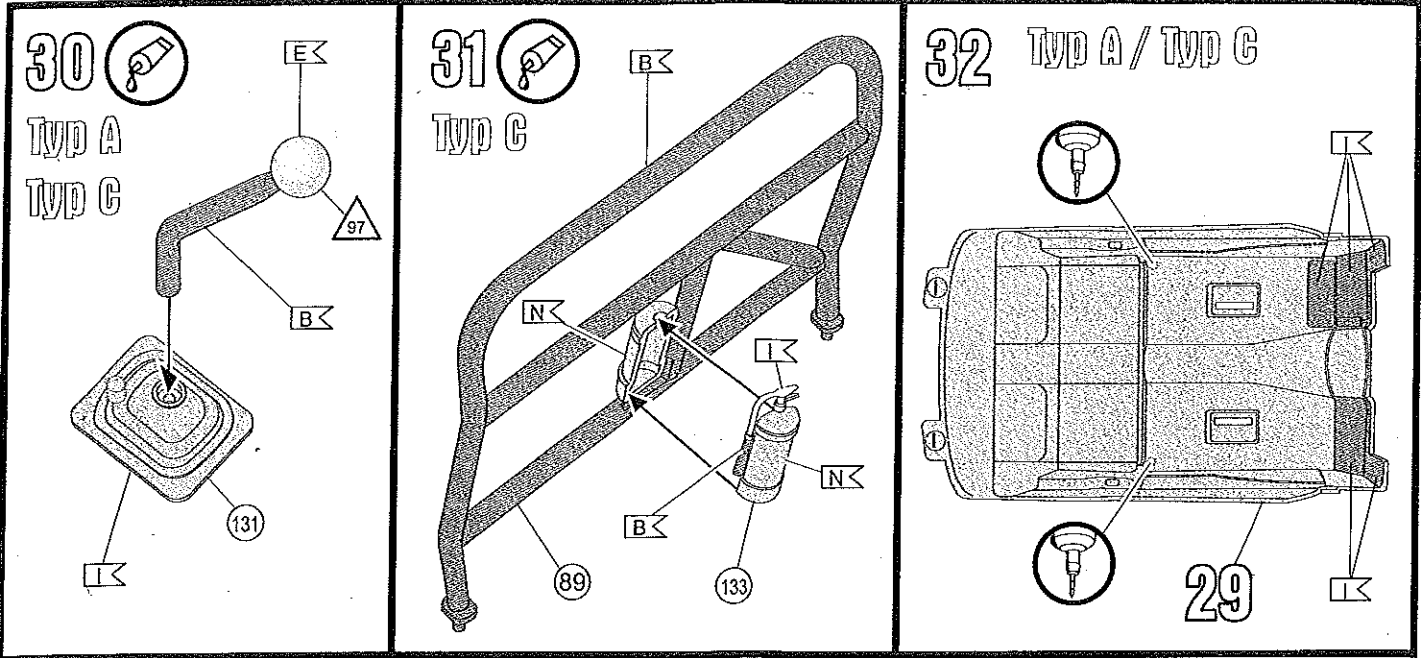


# 28



# 29



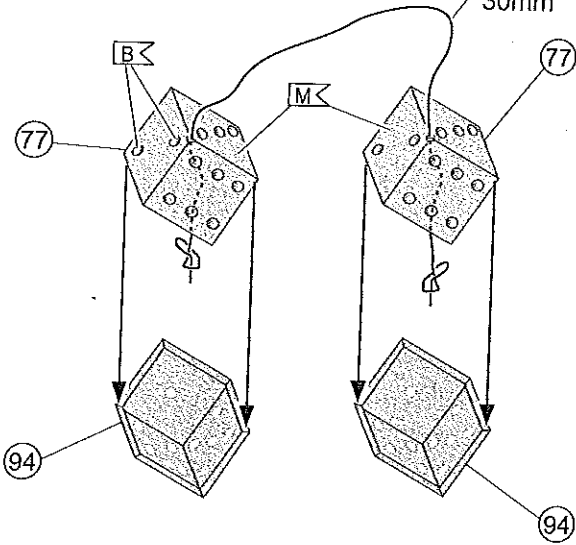




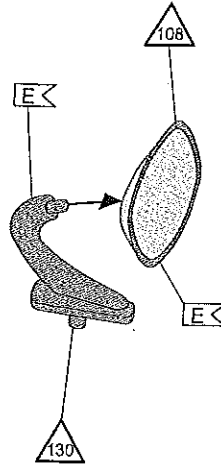
34 

Typ A

Black Thread  
Schwarzer Faden  
30mm

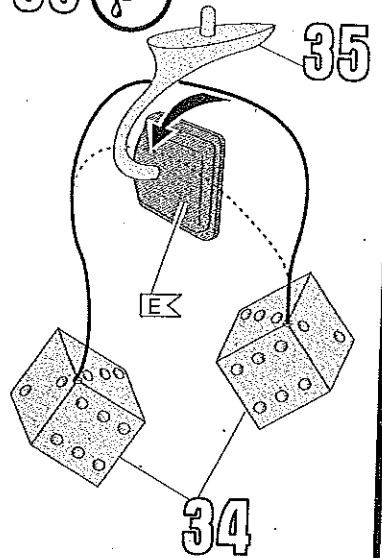


35 



36 

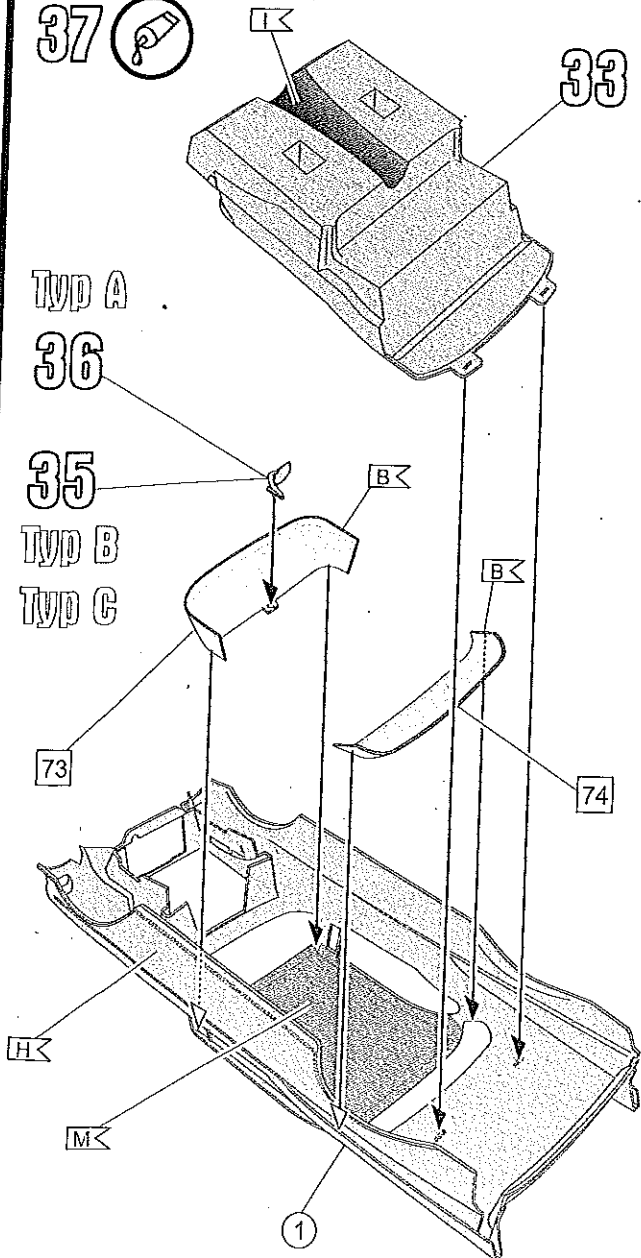
Typ A



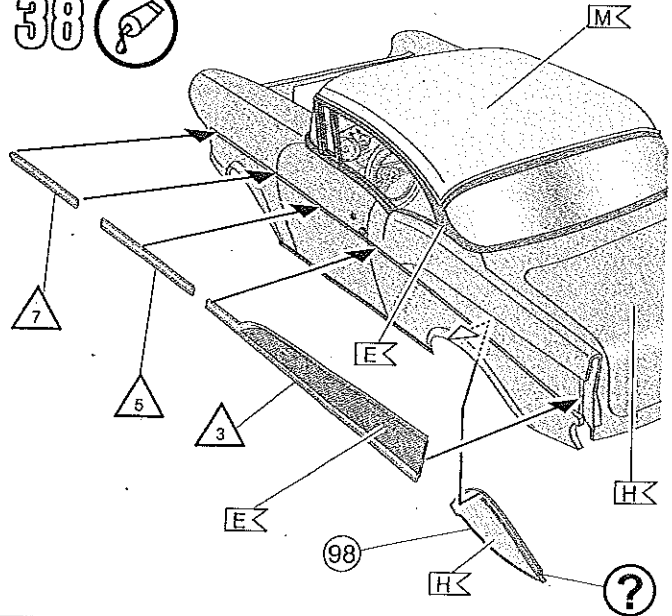
37 

Typ A  
36

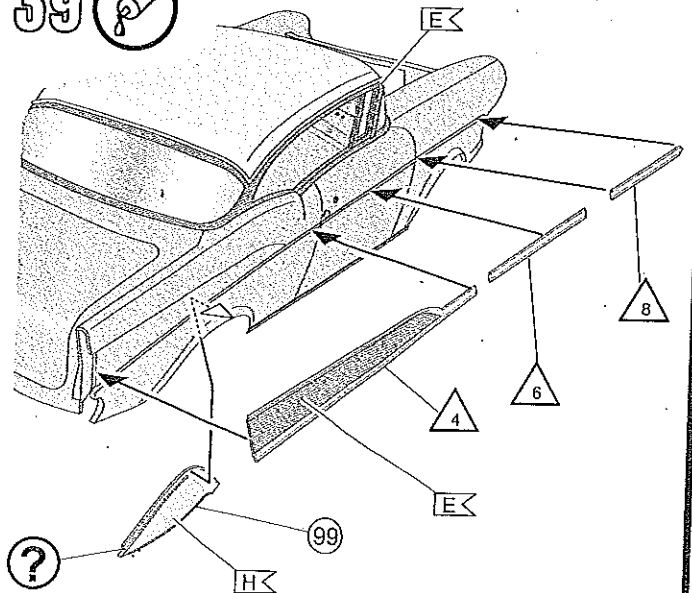
35  
Typ B  
Typ C

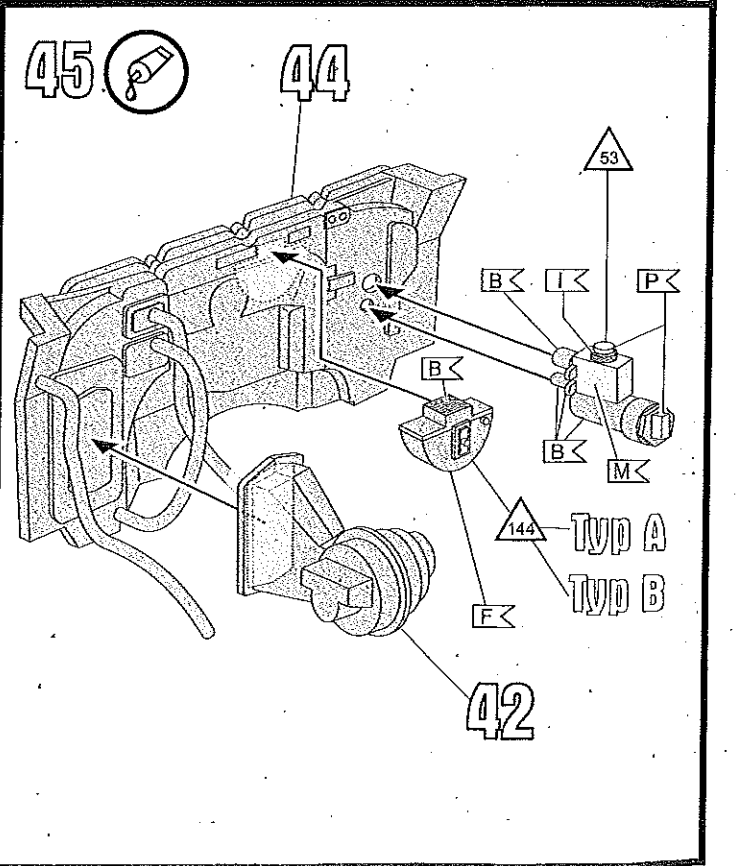
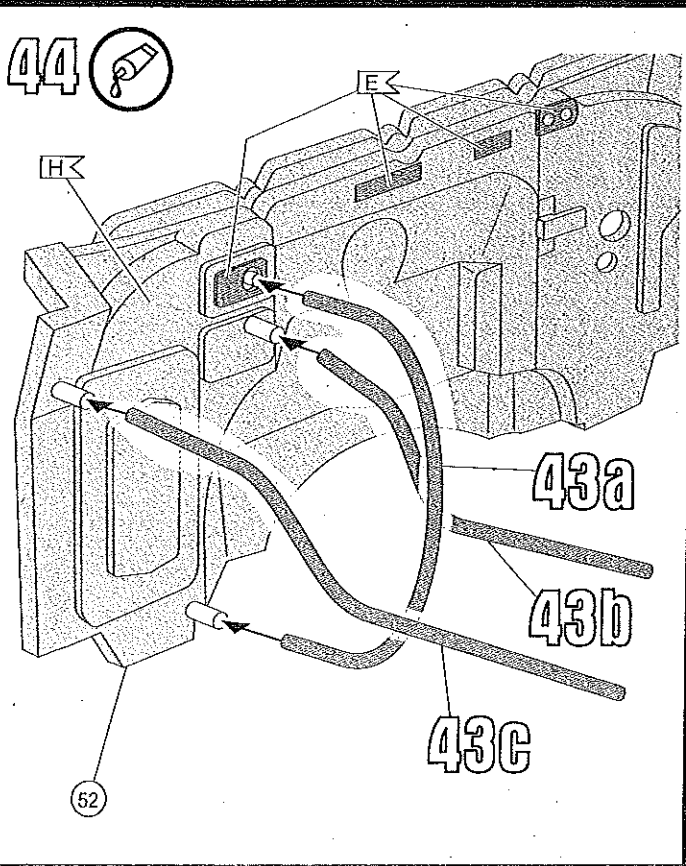
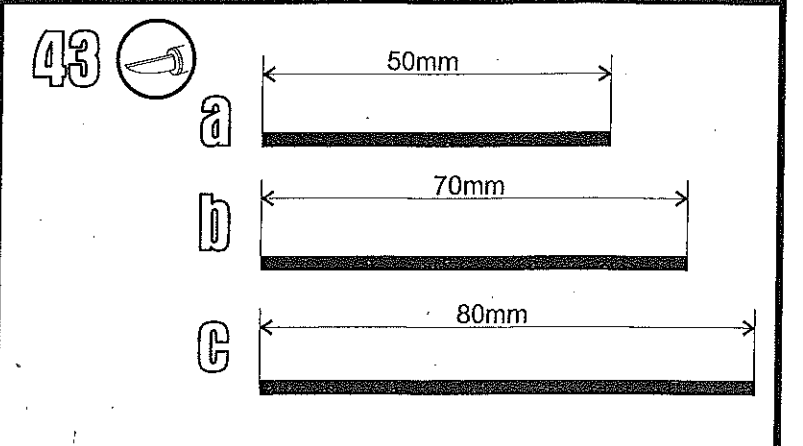
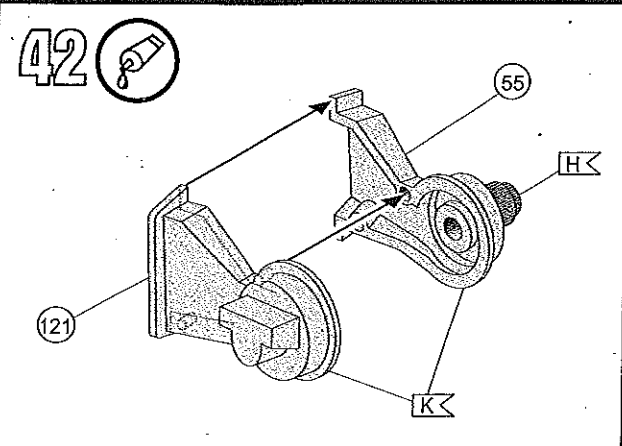
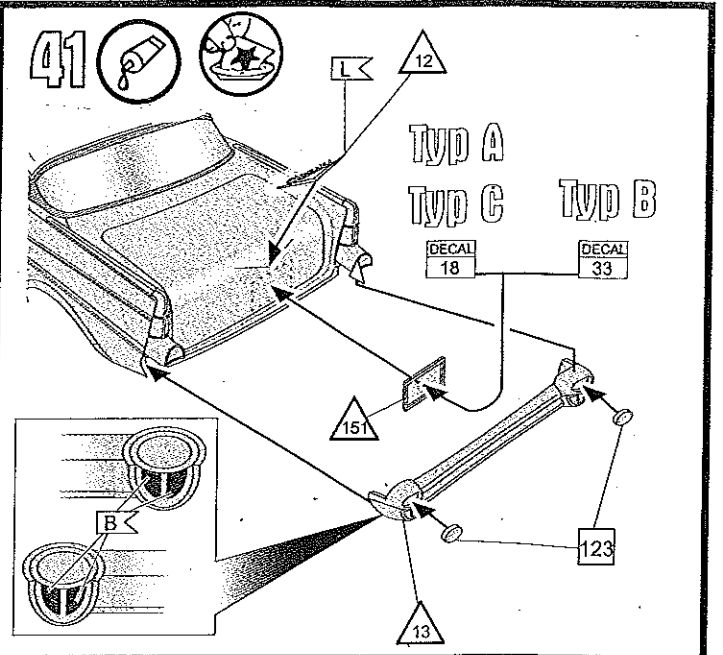
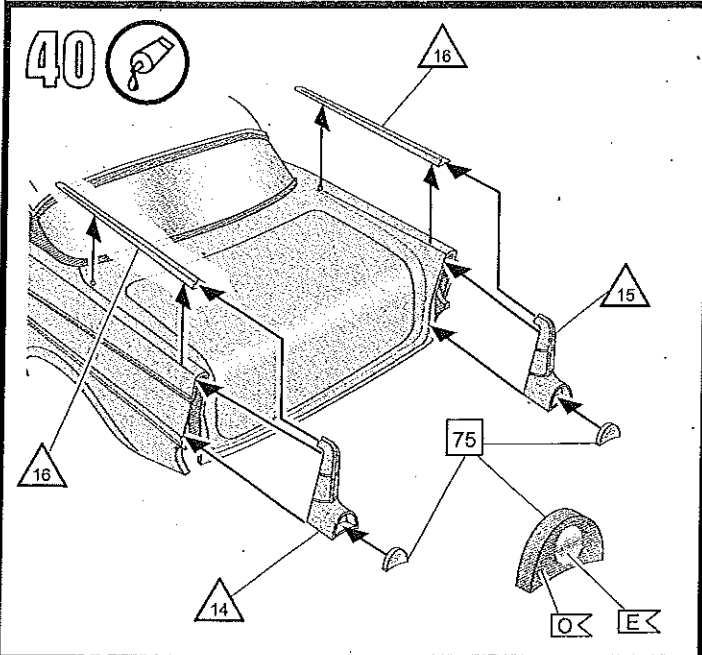


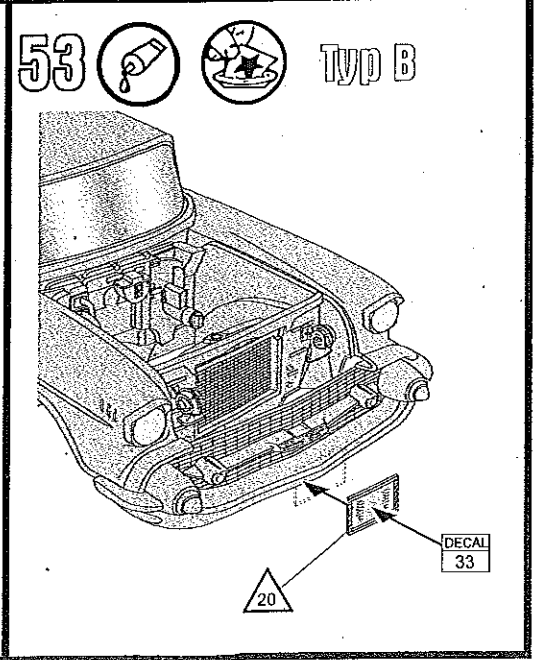
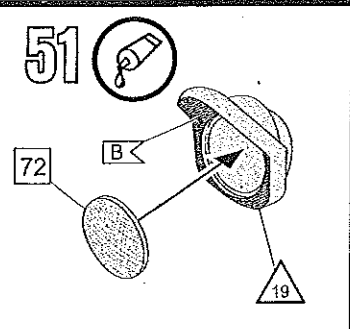
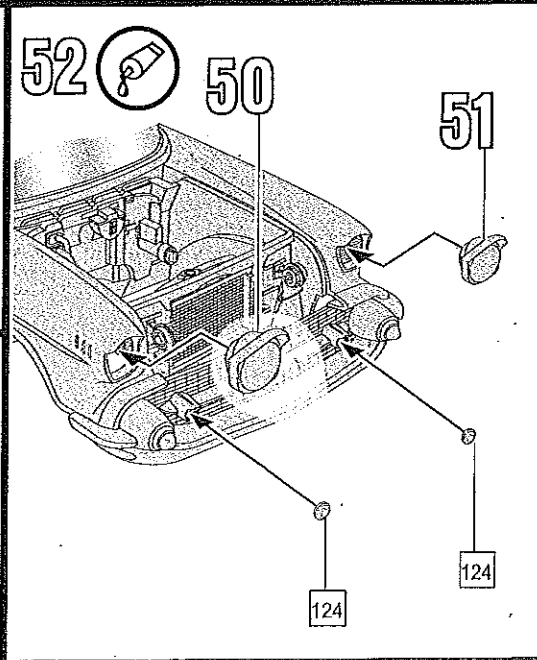
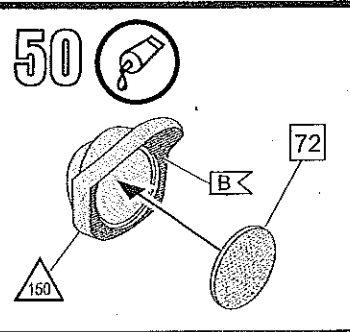
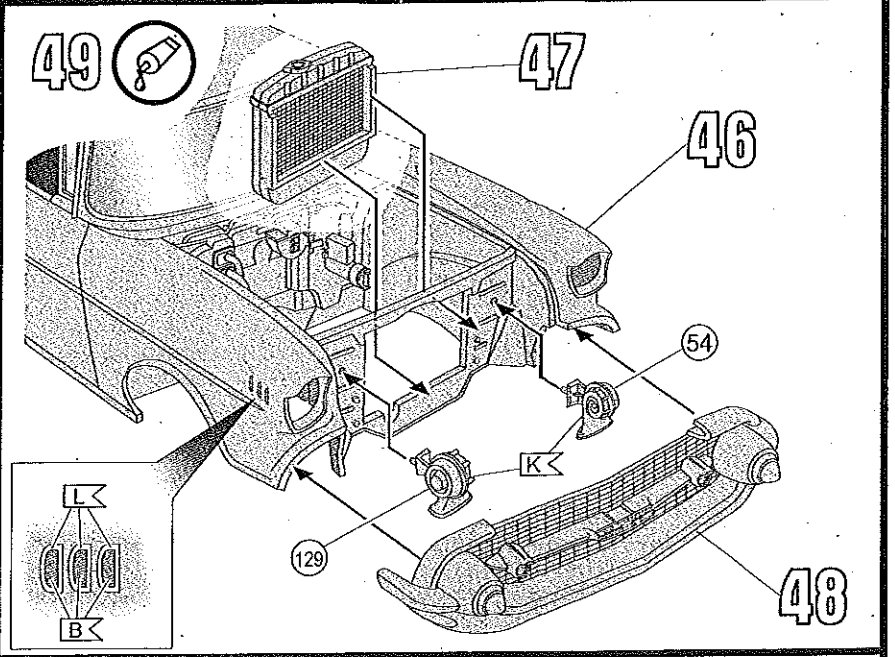
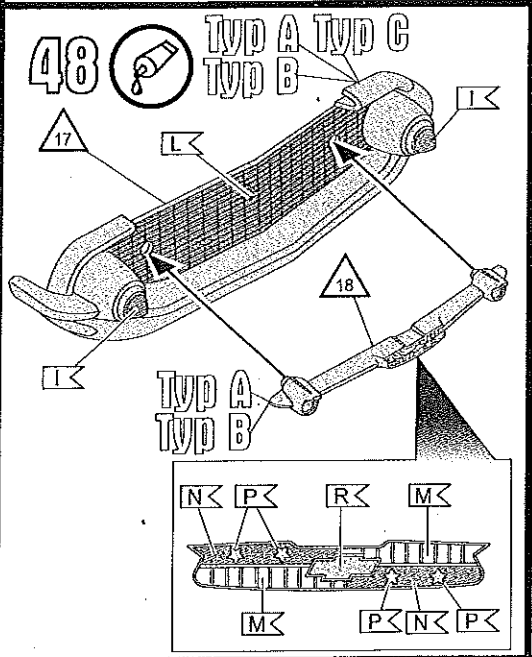
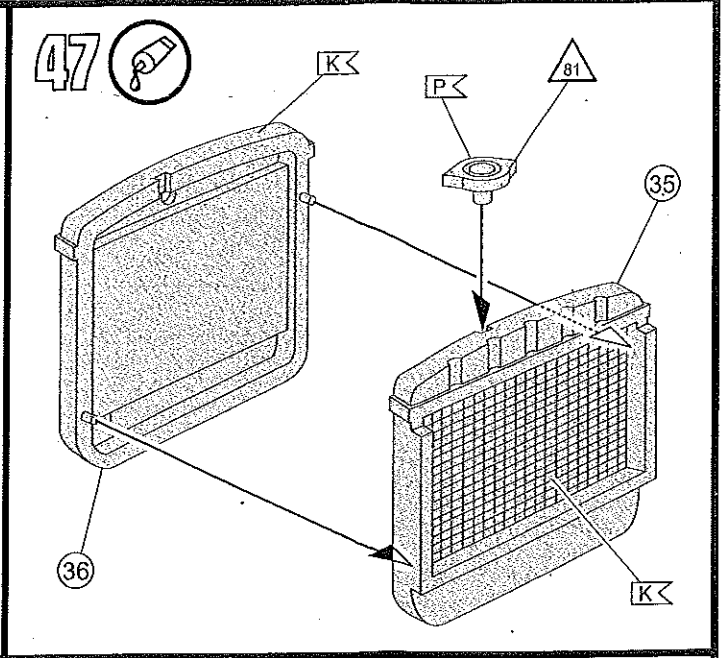
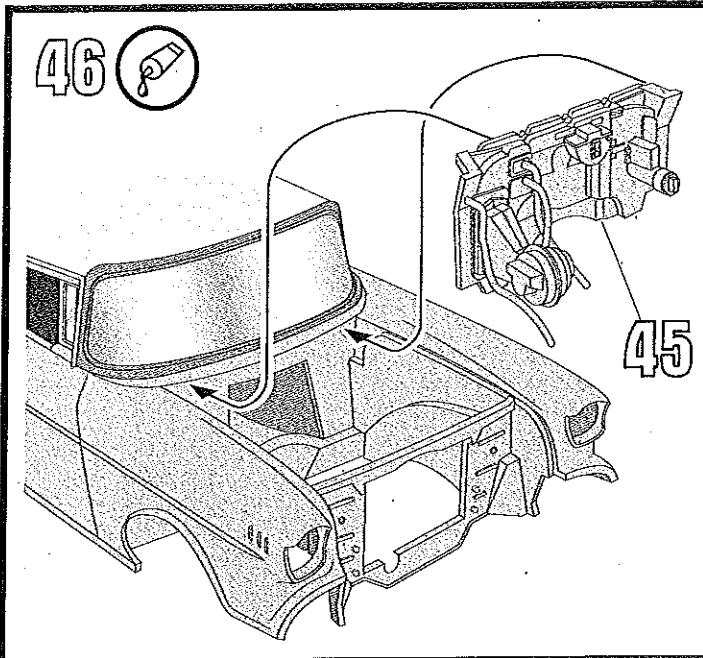
38 

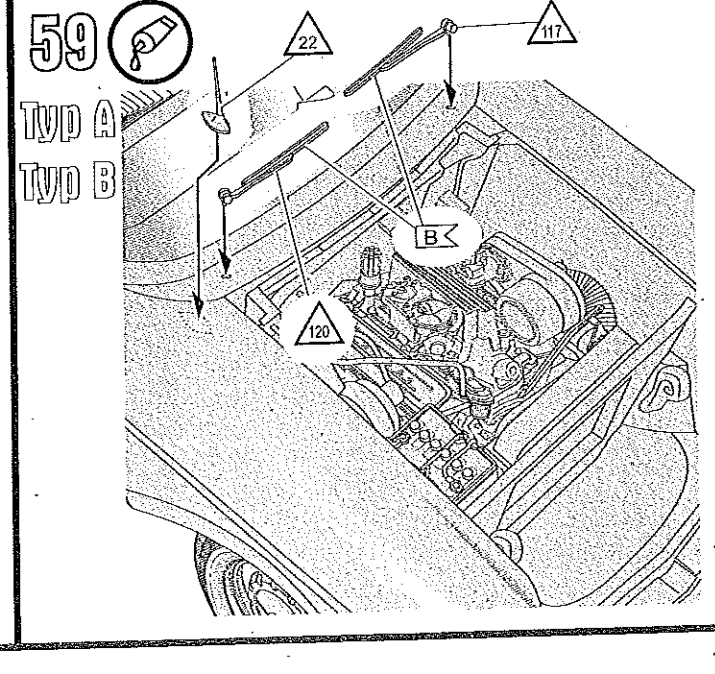
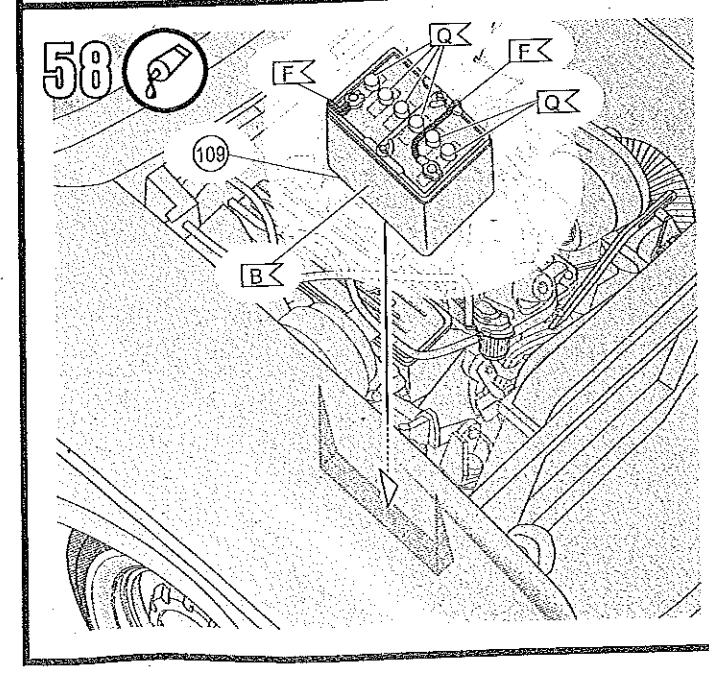
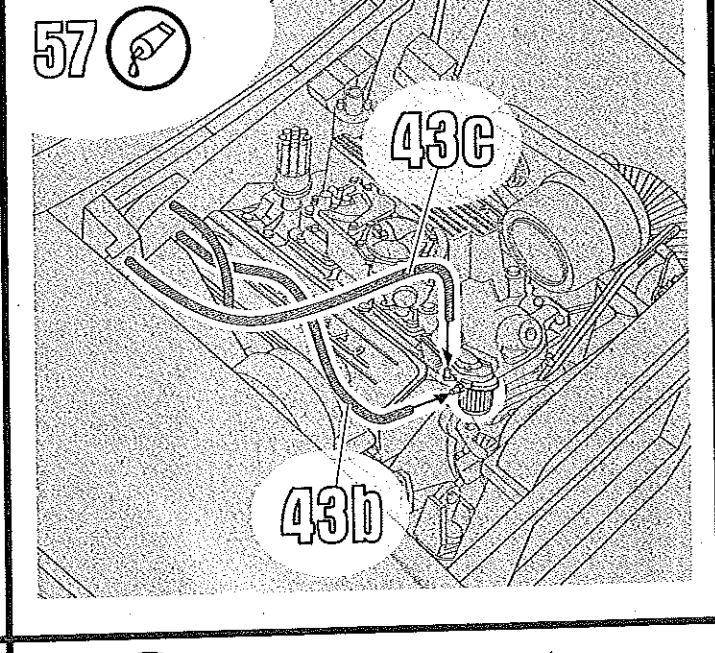
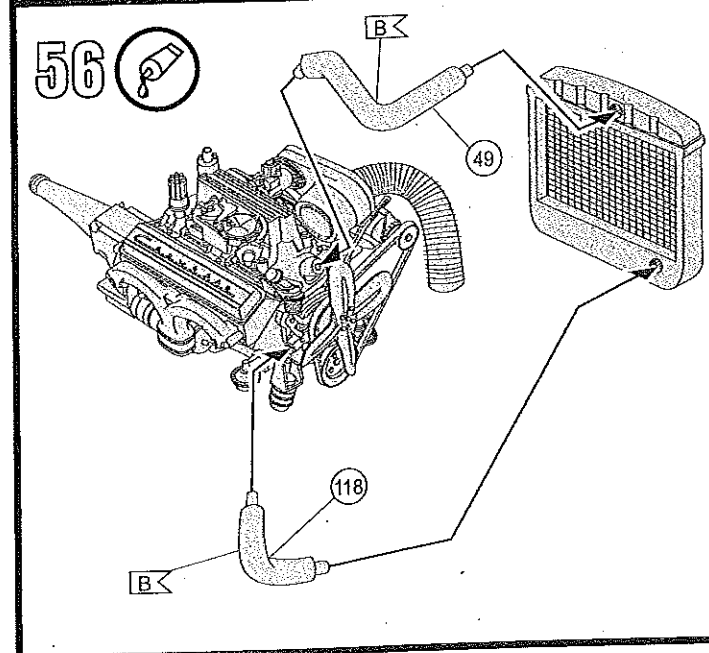
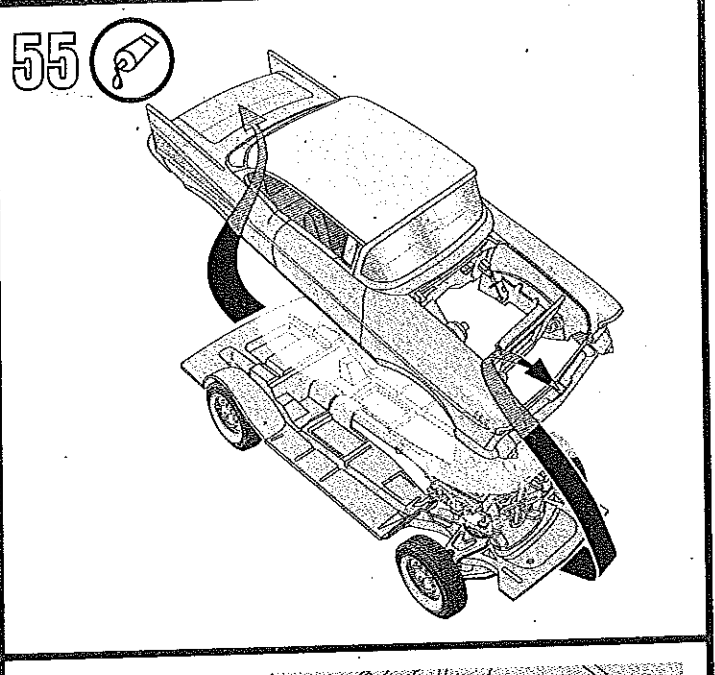
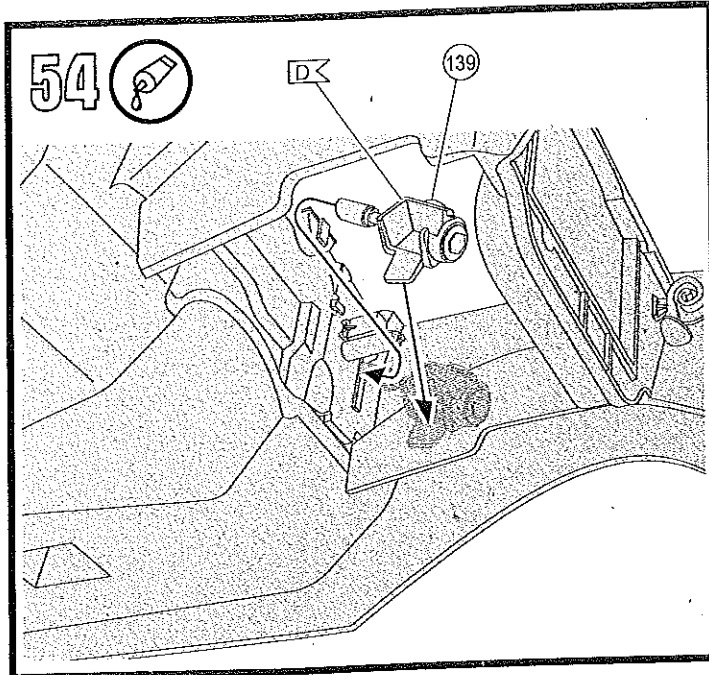


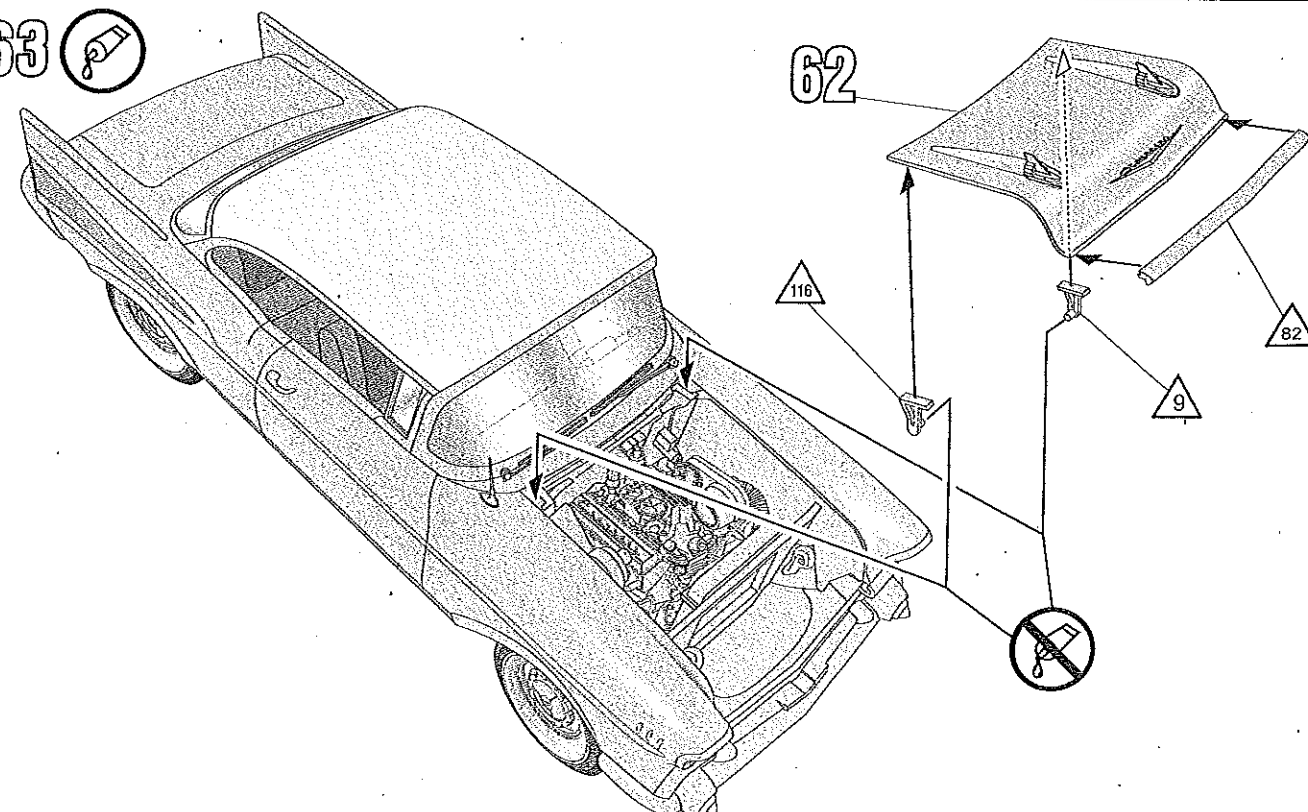
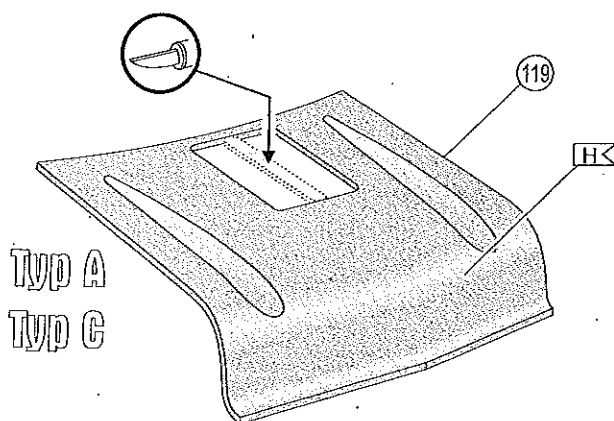
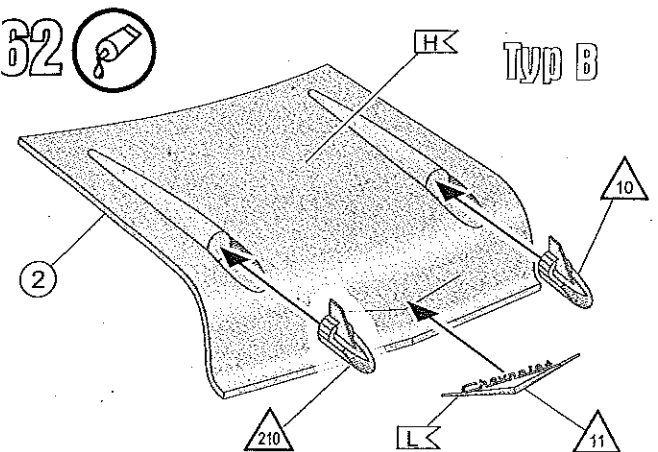
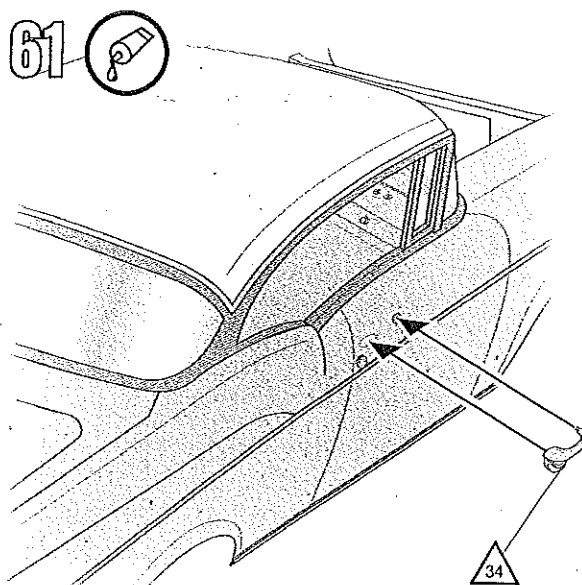
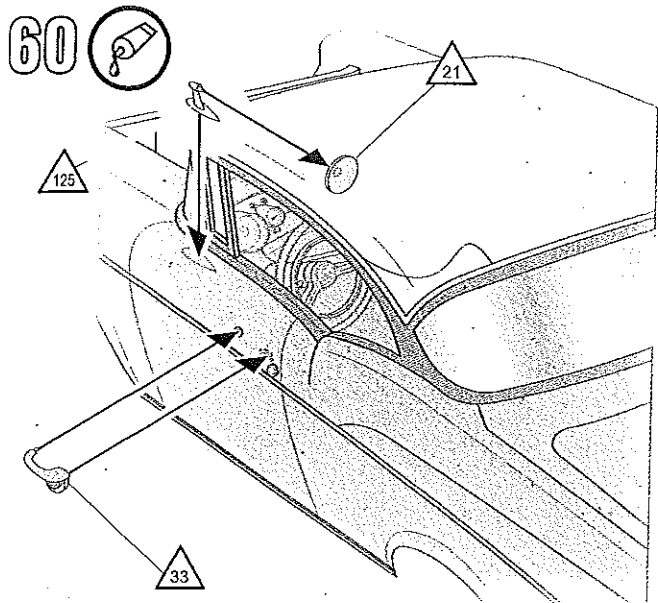
39 







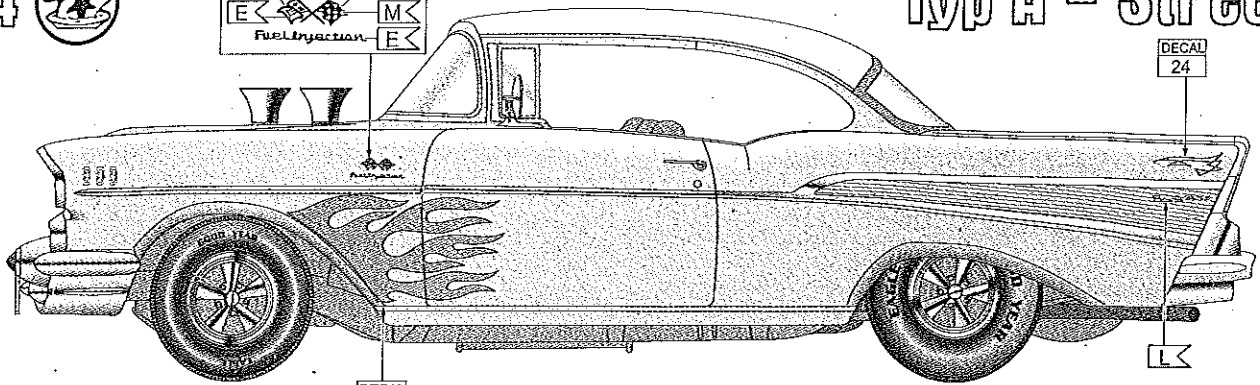




64

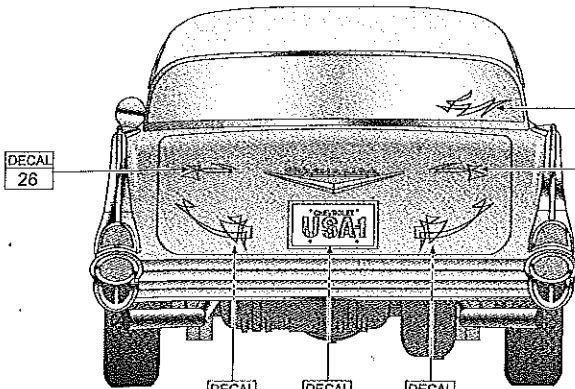


# Typ A - Street



DECAL 3

DECAL 24



DECAL 26

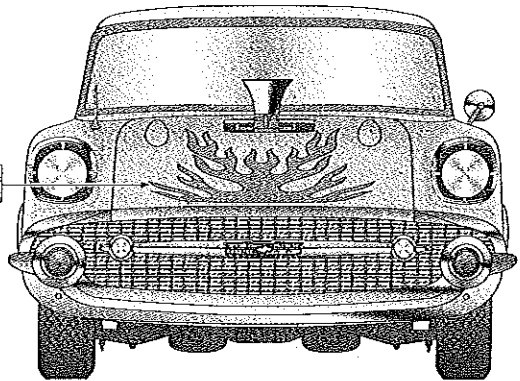
DECAL 16

DECAL 27

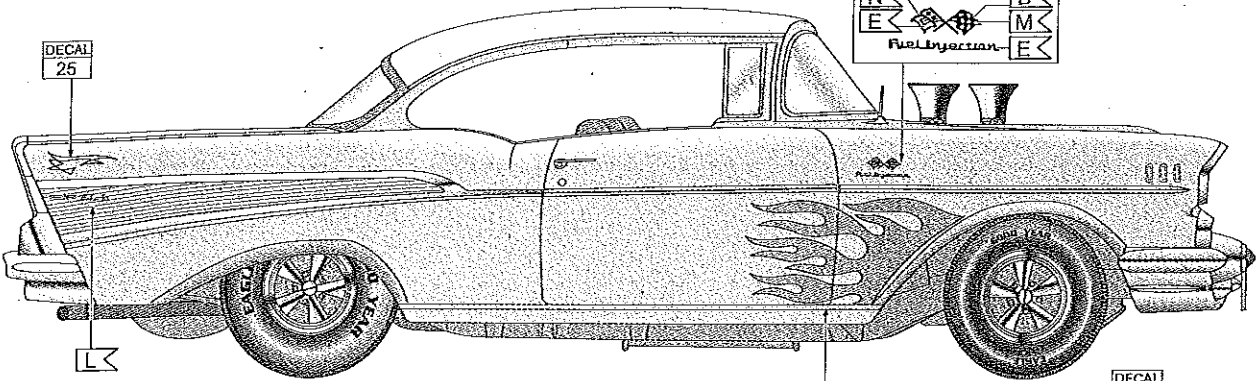
DECAL 23

DECAL 18

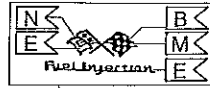
DECAL 22



DECAL 17

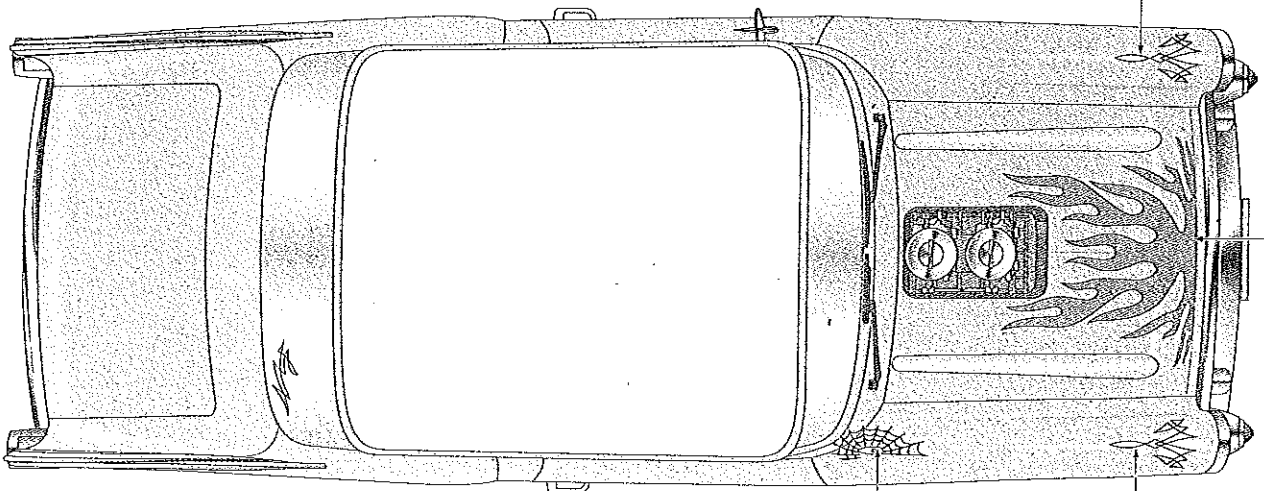


DECAL 25



DECAL 2

DECAL 29



DECAL 17

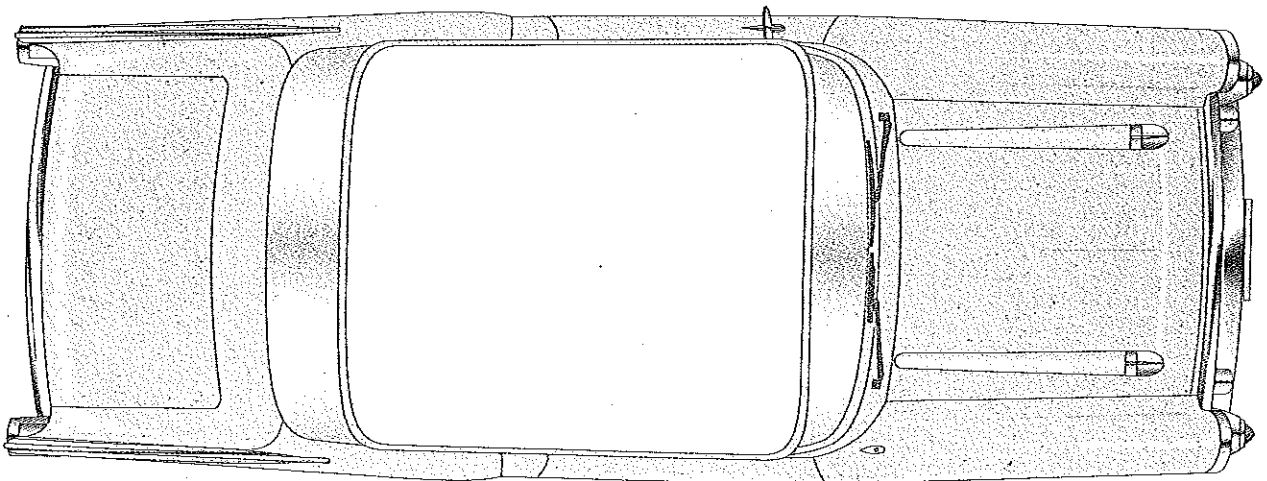
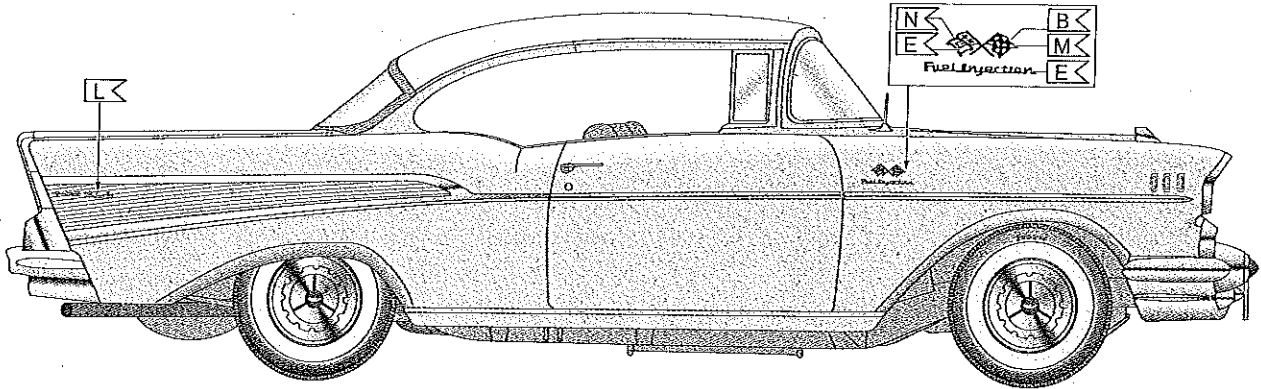
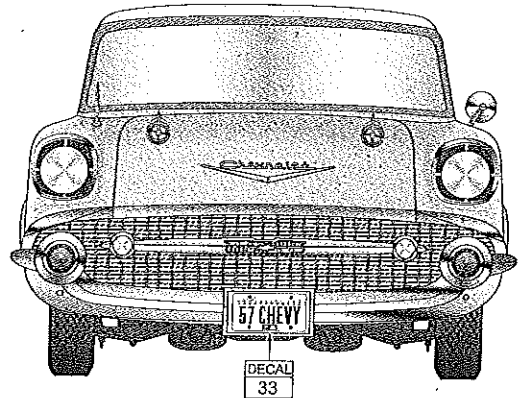
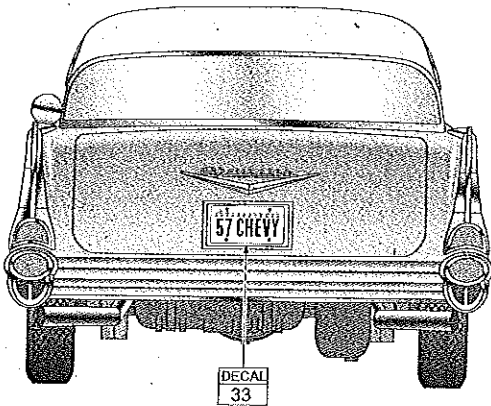
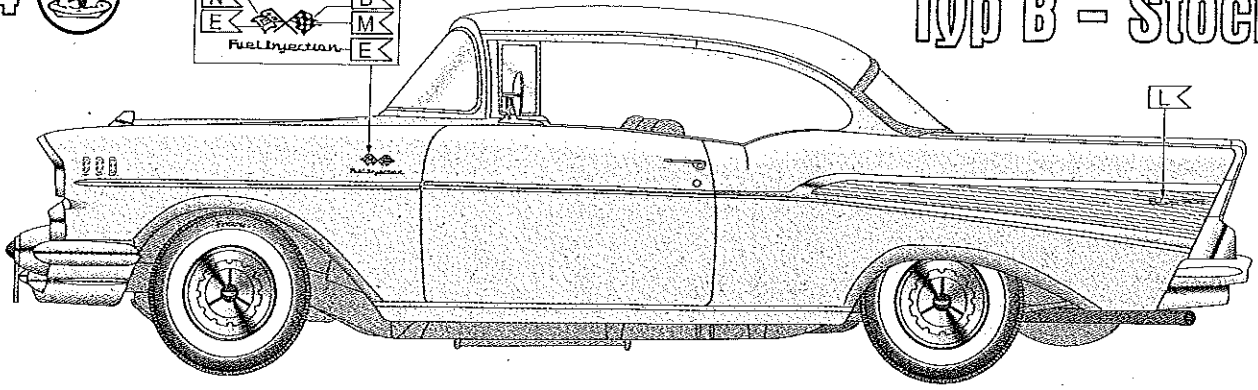
DECAL 13

DECAL 30

64



Typ B - Stock



64



# Typ C - Strip

